

2023

Aurrekontu proiektua - 2. alea

Proyecto de Presupuesto - tomo 2

AURKIBIDEA

ÍNDICE

ORRIALDEA
HOJA

HERRITARREN SEGURTASUNA ETA MUGIKORTASUNA SEGURIDAD Y MOVILIDAD CIUDADANA.....001

- Udaltzaingoa / Guardia Municipal.....002
- Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren Antolamendua
Ordenación del Tráfico y del Estacionamiento.....006
- Eskailerak, Arrapalak eta Igogailuak
Escaleras, Rampas y Ascensores.....009
- Mugikortasun bertikala / Movilidad Vertical.....011
- Hiri Mugikortasuna / Movilidad Urbana.....013
- Herri-Babesa / Protección Civil.....017
- Prebentzio eta Su-itzaltze Zerbitzua, eta Sorospena
Servicio de Prevención y Extinción de Incendios, y Salvamento.....019

ETXEBIZITZA ETA HIRIGINTZA VIVIENDA Y URBANISMO.....023

- Hirigintza / Urbanismo.....024
- Etxebizitza / Vivienda.....027
- Bide Publikoak / Vías Públicas.....029
- Zolaketa eta Afaltatzea / Pavimentación y Asfaltado.....032

KOMUNITATE-ONGIZATEA BIENESTAR COMUNITARIO.....034

- Saneamendua / Saneamiento.....035
- Ura / Agua.....037
- Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa
Agua y Saneamiento: Dirección y Administración.....039
- Hiriko Hondakin Solidoen Bilketa / Recogida de Residuos Sólidos Urbanos.....041
- Hondakinen Kudeaketa: San Marko / Gestión de Residuos: San Marcos.....043
- Hondakinen Tratatzeta: San Marko / Tratamiento de Residuos: San Marcos.....045
- Bide eta Etxaurren Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas.....047
- Herri Argiteria / Alumbrado Público.....049
- Saneamendua eta Arazketa: Añarbe / Saneamiento y Depuración: Añarbe.....051

INGURUMENA

MEDIO AMBIENTE.....053

- Ingurumena: Zuzendaritza eta Administrazioa
Medio Ambiente: Dirección y Administración.....054
- Parke eta Lorategiak / Parques y Jardines.....056
- Artikutza.....059
- Cristina Enea.....062
- Iraunkortasuna / Sostenibilidad.....064
- Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren Aurkako Babesa
Protección contra la Contaminación Acústica, Lumínica y Atmosférica.....067
- Hondartzak / Playas.....069

ERRETIRO PENTSIOAK

PENSIONES.....072

- Klase pasiboak / Clases Pasivas.....073

GIZARTE-ZERBITZUAK ETA GIZARTE-SUSTAPENA

SERVICIOS SOCIALES Y PROMOCIÓN SOCIAL.....075

- Gizarte zerbitzuen zentroak / Centros de Servicios Sociales.....076
- Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa
Bienestar Social: Dirección y Administración.....078
- Lankidetzeta eta Garapenarako Hezkuntza
Cooperación y Educación para el Desarrollo.....081
- Donostia Lagunkoia.....084
- Apartamentu Tutelatuak / Apartamentos Tutelados.....086
- Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social.....088
- Gizarteratzea / Inserción Social.....091
- Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia / Prevención de Infancia y Familia.....094
- Adineko Pertsonen Sustapena / Promoción de Personas Mayores.....096
- Adinekoen Egoitzak / Residencias de Personas Mayores.....098
- Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria.....100
- Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas de Emergencia Social.....102
- Berdintasuna / Igualdad.....104

OSASUNA

SANIDAD.....107

- Komunak / Evacuatorios.....108

- Osasun Sustapena / Promoción de la Salud.....	110
- Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea / Salud Pública y Bienestar Animal.....	112
- Sorospen Etxea / Casa de Socorro.....	114

HEZKUNTZA

EDUCACIÓN.....	116
-----------------------	------------

- Hezkuntza Zuzendaritza eta Administrazioa	
Educación: Dirección y Administración.....	117
- Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua	
Funcionamiento de los Centros Educativos.....	119
- Udalaren Musika- eta Dantza-Eskola	
Escuela Municipal de Música y Danza.....	122
- Heziketarako Programak / Programas Educativos.....	124
- Giza Eskubideak / Derechos Humanos.....	126
- Kultur Aniztasuna / Diversidad Cultural.....	129

KULTURA

CULTURA.....	131
---------------------	------------

- Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa	
Cultura: Dirección y Administración.....	132
- Tabakalera.....	134
- Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea / Cultura: Promoción y Fomento.....	136
- Euskara / Euskera.....	138
- Zaharren Etxeak / Hogares del/la Jubilado/a.....	143
- Gazteria / Juventud.....	145

KIROLA

DEPORTE.....	148
---------------------	------------

- Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Deportes: Dirección y Administración.....	149
- Kirol Instalakuntzak / Instalaciones Deportivas.....	151

MERKATARITZA, TURISMOA ETA ENPRESA TXIKI ETA ERTAINAK

ADMINISTRACIÓN GENERAL DE COMERCIO, TURISMO Y

PEQUEÑAS EMPRESAS.....	153
-------------------------------	------------

- Azokak / Mercados.....	154
- Turismoa / Turismo.....	156

- La Sirena Aterpetxea / Albergue La Sirena.....	158
- Uliako Aterpetxea / Albergue de Uliá.....	161
- Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa	
Albergues: Dirección y Administración.....	164
- Ekonomi-Garapena / Desarrollo Económico.....	166

GARRAIO PUBLIKOA

TRANSPORTE PÚBLICO.....	168
--------------------------------	------------

- Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra	
Administración General del Transporte.....	169
- Bidaiarien Taldekako Hiri-Garraioa / Transporte Colectivo Urbano de Viajeros/as... 171	
- Beste Bidaiarien Garraio / Otro Transporte de Viajeros/as.....	173

AZPIEGITURAK

INFRAESTRUCTURAS.....	175
------------------------------	------------

- Hiri Mantentze eta Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa	
Mantenimiento y Servicios Urbanos: Dirección y Administración.....	176
- Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras.....	178
- Uraren Hornidura: Añarbe / Abastecimiento de Agua: Añarbe.....	181

BESTE JARDUKETA EKONOMIKO BATZUK

OTRAS ACTUACIONES DE CARÁCTER ECONÓMICO.....	183
---	------------

- Kontsumitzailearen Informaziorako Udal-Bulegoa	
Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a.....	184

GOBERNU ORGANOAK

ÓRGANOS DE GOBIERNO.....	186
---------------------------------	------------

- Udal Talde Politikoak / Grupos Políticos Municipales.....	187
- Gobernu Organoak / Órganos de Gobierno.....	189
- Hiri Proiektua / Proyecto de Ciudad.....	192

ADMINISTRAZIO OROKORRA

ADMINISTRACIÓN GENERAL.....	194
------------------------------------	------------

- Komunikazioak / Comunicaciones.....	195
- Eraikinak / Edificios.....	197
- Informatika / Informática.....	200

- Ekialdeko Distritua / Distrito Este.....	202
- Lehendakaritza / Presidencia.....	204
- Agiritegia / Archivo.....	206
- Giza Baliabideak / Recursos Humanos.....	208
- Idazkaritza Orokorra eta Lege Zerbitzuak	
Secretaría General y Servicios Jurídicos.....	211
- Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos.....	213
- Itzulpen Bulegoa / Traducción.....	215
- Ibilgailluak / Parque Móvil.....	217
- Ekipamendu-plana / Plan de Equipamientos.....	219
- Zeharkako Zerbitzuen Koordinazioa / Coordinación Servicios Transversales.....	221
- Udal Informazio Unitatea / Unidad de Municipal de Información.....	223
- Herritarren Parte-Hartzea / Participación Ciudadana.....	225
- Herritarrenganako Arreta / Atención Ciudadana.....	228
- Hauteskundeak / Elecciones.....	230
- Ezuztekoak / Imprevistos.....	232

FINANTZA- ETA ZERGA-ADMINISTRAZIOA

ADMINISTRACIÓN FINANCIERA Y TRIBUTARIA.....234

- Kudeaketa ekonomikoa / Gestión Económica.....	235
- NGEU: Turismo-sektorearen jasangarritasuna eta modernizazioa/ NGEU: Sostenibilidad y modernización del sector turístico.....	238
- NGEU: Merkataritza jarduera turismo eremuetan / NGEU: Actividad comercial en zonas turísticas.....	240
- NGEU: Iraupen luzeko ziantzak / NGEU: Cuidados de larga duración	242
- NGEU: Emisio txikiko eremuak eta hiri garraioaren eraldaketa digitala eta iraunkortasuna NGEU: Zonas bajas emisiones y transformación digital sostenible del transporte urbano....	244
- NGEU: Innobus-tur elkartean / NGEU: Innobus-tur en agrupación	246
- Tributu Kudeaketa / Gestión Tributaria.....	248

UDAL ZORRA

DEUDA MUNICIPAL.....250

- Udal Zorra / Deuda Municipal.....	251
-------------------------------------	-----

HERRITARREN SEGURTASUNA ETA MUGIKORTASUNA
SEGURIDAD Y MOVILIDAD CIUDADANA

PROGRAMA OSAGIAIK PROGRAMAS COMPONENTES	ZENBATEKOA IMPORTE	%
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	25.899.781,00	48,39%
Zirkulazioaren eta Aparkamenduen Antolamendua Ordenación del Tráfico y Aparcamiento	7.170.492,00	13,40%
Esailerak, Arrapalak eta Igogailuak / Escaleras, Rampas y Ascensores	433.864,00	0,81%
Mugikortasun bertikala / Movilidad vertical	565.000,00	1,06%
Hiri-Mugikortasuna / Movilidad Urbana	10.513.267,00	19,64%
Herri Babesa / Protección Civil	248.565,00	0,46%
Prebentzio eta Su-Itzaltze Zerbitzua eta Sorospena Servicio de Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento	8.689.786,00	16,24%
GUZTIRA / TOTAL	53.520.755,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	39.585.954,00	73,96%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	11.383.138,00	21,27%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	9.240,00	0,02%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	2.542.423,00	4,75%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		53.520.755,00	100,00%

UDALTZAINGOA
GUARDIA MUNICIPAL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	24.297.213,00	93,81
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.602.568,00	6,19
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		25.899.781,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: UDALTZAINGOA / GUARDIA MUNICIPAL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Mikel Gotzon Santamaría

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	5.580.598,00
120.02	Bestelako langileen oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas de otro personal	281.076,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	2.282.104,00
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria / Complemento de destino de otro personal	145.807,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	9.737.509,00
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarria / Complemento específico de otro personal	613.792,00
130.01	Behin betiko langileen ordainsariak / Retribuciones del personal laboral fijo	32.836,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	5.292.909,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	229.518,00
162.01	Prestakuntza / Formación	30.000,00
162.06	Kirol txartela	71.064,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		24.297.213,00
201.01	Garaje plazak alokatzea / Arrendamiento de plazas de garaje	22.000,00
203.01	Garraio materiala alokatzea / Arrendamiento de material de transporte	43.560,00
203.02	Ibilgailuen rentinga / Renting de vehículos	229.276,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	18.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	33.000,00
213.01	Ibilgailuak artatzea / Conservación de vehículos	30.000,00
214.01	Altzari eta lanabesak artatzea / Conservación de mobiliario y enseres	1.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	42.500,00
216.01	Arropak eta oinetakoak konpontzea / Reparación calzado y vestuario	500,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	4.000,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	4.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	47.727,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	7.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	181.301,00
221.03	Gasa / Gas	16.846,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: UDALTZAINGOA / GUARDIA MUNICIPAL

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Mikel Gotzon Santamaría

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
221.04	Erregaia eta karburanteak / Combustibles y carburantes	90.000,00
221.05	Arropak / Vestuario	306.250,00
221.06	Atxilotuak mantentzea / Manutención de detenidos	3.500,00
221.08	Farmazia produktuak / Productos farmacéuticos	2.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	1.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	3.500,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	38.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	35.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	40.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	700,00
223.01	Garraioak / Transportes	1.000,00
224.02	Ibilgailu aseguruak / Seguros de vehículos	25.000,00
226.02	Protokolo eta ordezkaritza esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	1.000,00
226.04	Gastu juridikoak / Gastos jurídicos	7.500,00
226.10.00	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	22.000,00
226.10.01	Gidabaimenak berritzea / Renovación de permisos de conducir	1.500,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	17.500,00
226.17	Kalte-ordainak / Indemnizaciones	1.500,00
226.99.01	IAT / ITV	3.000,00
226.99.02	Bide hezkuntza / Educación vial	2.000,00
226.99.03	Analisi klinikoak / Analisis clinicos	15.000,00
226.99.04	Berdintasun Plana / Plan de Igualdad	3.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	221.808,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	17.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	40.600,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	18.500,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: UDALTZAINGOA / GUARDIA MUNICIPAL

3. Orria / Hoja 3

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Mikel Gotzon Santamaría

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	4.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	1.602.568,00
	GUZTIRA / TOTAL	25.899.781,00

ZIRKULAZIOAREN ETA APARKAMENDUAREN ANTOLAMENDUA
ORDENACIÓN DEL TRÁFICO Y DEL ESTACIONAMIENTO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	317.494,00	4,43
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	6.357.998,00	88,67
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	495.000,00	6,90
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		7.170.492,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ZIRKULAZIOAREN ETA APARKAMENDUAREN ANTOLAMENDUA / ORDENACIÓN DEL TRÁFICO Y DEL ESTACIONAMIENTO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	94.474,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	39.491,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	112.875,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	69.406,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	1.034,00
162.01	Prestakuntza / Formación	214,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		317.494,00
200.01	Lursail alokairua / Alquiler de terrenos	51.353,00
219.01.01	Bestelako ibilgetu materiala artatzea / Conservación de otro inmovilizado material	4.000,00
221.05	Arropak / Vestuario	1.500,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	1.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	500,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	3.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	9.000,00
221.14	Hiri altzariak / Mobiliario urbano	24.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	2.000,00
226.04	Gastu juridikoak / Gastos jurídicos	500,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	18.242,00
226.99.01	Armeria aparkalekuko mantenua / Mantenimiento aparcamiento Armerias	29.748,00
226.99.02	San Francisco Javier aparkalekua mantentzea Mantenimiento aparcamiento San Francisco Javier	35.724,00
226.99.03	Casares aparkalekuko mantenua / Mantenimiento aparcamiento Casares	3.696,00
226.99.04	Sagues aparkalekuko mantenua / Mantenimiento aparcamiento Sagües	68.760,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	21.375,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	3.600,00
227.14	Pintura eta seinaleztapen horizontala / Pintura y señalización horizontal	80.000,00
227.16.01	TAO/ OTA	6.000.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		6.357.998,00
601.01	Martutene biribilgunea / Glorieta Martutene	235.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ZIRKULAZIOAREN ETA APARKAMENDUAREN ANTOLAMENDUA / ORDENACIÓN DEL TRÁFICO Y DEL ESTACIONAMIENTO

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
601.02	Motorrentzako aparkalekuak / Aparcamiento Motos	260.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	495.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	7.170.492,00

ESKAILERAK, ARRAPALAK ETA IGOGAILUAK
ESCALERAS, RAMPAS Y ASCENSORES

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	368.864,00	85,02
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	65.000,00	14,98
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		433.864,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ESKAILERAK, ARRAPALAK ETA IGOGAILUAK / ESCALERAS, RAMPAS Y ASCENSORES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Oscar Ortega

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	108.864,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	5.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	3.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	252.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	368.864,00
601.01	Mugikortasun bertikaleko elementuak berrezartzea Reposición elementos de movilidad vertical	50.000,00
643.01	Ikerketa, azterketak eta proiektuak / Investigaciones, estudios y proyectos	15.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	65.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	433.864,00

MUGIKORTASUN BERTIKALA
MOVILIDAD VERTICAL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	565.000,00	100,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		565.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: MUGIKORTASUN BERTIKALA / MOVILIDAD VERTICAL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

[illegible]

HIRI-MUGIKORTASUNA
MOVILIDAD URBANA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	6.651.972,00	63,27
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	2.434.632,00	23,16
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	9.240,00	0,09
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.417.423,00	13,48
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		10.513.267,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HIRI-MUGIKORTASUNA / MOVILIDAD URBANA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	1.657.705,00
120.02	Bestelako langileen oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas de otro personal	50.322,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	715.178,00
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria / Complemento de destino de otro personal	25.325,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	2.558.955,00
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarria / Complemento específico de otro personal	100.863,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	1.449.672,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	69.048,00
162.01	Prestakuntza / Formación	4.904,00
162.06	Kirol txartela	20.000,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		6.651.972,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	2.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.000,00
213.01	Ibilgailuak artatzea / Conservación de vehículos	2.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	6.277,00
219.01.01	Bestelako ibilgetu materiala artatzea / Conservación de otro inmovilizado material	18.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	2.000,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.360,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	24.333,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	2.200,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	91.000,00
221.05	Arropak / Vestuario	96.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	11.300,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	600,00
221.14	Hiri altzariak / Mobiliario urbano	3.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	10.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	24.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HIRI-MUGIKORTASUNA / MOVILIDAD URBANA

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	2.000,00
226.01	Kanonak / Cánones	700,00
226.02	Protokolo eta ordezkariak esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	500,00
226.04	Gastu juridikoak / Gastos jurídicos	7.260,00
226.05	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak / Reuniones, conferencias y cursos	500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	150.000,00
226.10.01	Gidabaimenak berritzea / Renovación de permisos de conducir	400,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	9.375,00
226.17	Kalte-ordainak / Indemnizaciones	2.000,00
226.99.01	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	400,00
226.99.05	Mugikortasun jasangarriaren astea / Semana de la movilidad sostenible	5.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	6.102,00
227.13.01	Semaforoak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones semafóricas	627.525,00
227.13.02	Beste zirkulazio instalazioak mantentzea Mantenimiento de otras instalaciones de tráfico	30.250,00
227.13.03	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	3.250,00
227.13.04	Semaforo instalazioak artatu eta konpontzea Conservación y reparación de instalaciones semafóricas	75.000,00
227.16	Garabi kontratua / Contrato grua	1.100.000,00
227.18	Bizikleta-aparkalekuen mantenua / Mantenimiento aparcabici	60.000,00
227.22	Irrati komunikazio zerbitzua / Servicio de radiocomunicaciones	15.000,00
227.25	Hedabide agentzia / Agencia de medios	40.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	2.700,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	600,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		2.434.632,00
435.01	Cristina Eneari Mugikortasun Aktiboaren Behatokiako ekarpena Aportación a Cristina Enea para el Observatorio de la movilidad activa	9.240,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		9.240,00
601.04	Marrutxipiko lotura-proiektua GI-20 errepidean (Donostiako saihebidetza) Proyecto de enlace de Marrutxipi en la GI-20 variante de San Sebastián	1.075.423,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HIRI-MUGIKORTASUNA / MOVILIDAD URBANA

3. Orria / Hoja 3

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

[illegible]

HERRI BABESA
PROTECCIÓN CIVIL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	227.065,00	91,35
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	21.500,00	8,65
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		248.565,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HERRI BABESA / PROTECCIÓN CIVIL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Elisabeth Arrillaga

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	51.029,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	24.865,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	101.401,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	49.643,00
162.01	Prestakuntza / Formación	127,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		227.065,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	6.300,00
213.01	Ibilgailuak artatzea / Conservación de vehículos	2.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	1.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	3.600,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.000,00
226.24	Aztirekin hitzarmena / Convenio con Azti	6.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	1.500,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	100,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		21.500,00
GUZTIRA / TOTAL		248.565,00

PREBENTZIOA ETA SU-ITZALTZE ZERBITZUA ETA SOROSPENA
PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS Y SALVAMENTO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	8.092.210,00	93,12
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	597.576,00	6,88
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		8.689.786,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: PREBENTZIOA ETA SU-ITZALTZE ZERBITZUA ETA SOROSPENA / PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS Y SALVAMENTO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Elisabeth Arrillaga

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	1.602.241,00
120.02	Bestelako langileen oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas de otro personal	14.694,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	736.546,00
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria / Complemento de destino de otro personal	7.963,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	3.785.687,00
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarria / Complemento específico de otro personal	43.154,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	1.756.389,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	82.536,00
162.01	Prestakuntza / Formación	36.000,00
162.06	Kirol txartela	27.000,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		8.092.210,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	500,00
203.02	Ibilgailuen rentinga / Renting de vehículos	8.600,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	14.800,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	29.725,00
213.01	Ibilgailuak artatzea / Conservación de vehículos	52.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	2.700,00
216.01	Arropak eta oinetakoak konpontzea / Reparación calzado y vestuario	350,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	1.000,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	300,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	350,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	2.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	115.000,00
221.03	Gasa / Gas	19.668,00
221.04	Erregaiak eta karburanteak / Combustibles y carburantes	34.000,00
221.05	Arropak / Vestuario	101.678,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: PREBENTZIOA ETA SU-ITZALTZE ZERBITZUA ETA SOROSPENA / PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS Y SALVAMENTO
2. Orria / Hoja 2
Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Elisabeth Arrillaga

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
221.06	Elikagaiak / Productos alimenticios	500,00
221.08	Farmazia produktuak / Productos farmacéuticos	500,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	2.500,00
221.10	Etxeko tresneria / Menaje doméstico	800,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	25.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	22.040,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	7.500,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	5.600,00
223.01	Garraioak / Transportes	1.000,00
224.02	Ibilgailu aseguruak / Seguros de vehículos	15.682,00
225.02	Lurralde historikoko zergak / Tributos del territorio histórico	570,00
226.01	Kanonak / Cánones	2.000,00
226.02	Protokolo eta ordezkaritza esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	1.000,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	250,00
226.07	Berdegunek mantentzeko lanak / Trabajos de mantenimiento de zonas verdes	2.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	5.000,00
226.10.00	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	100,00
226.10.01	Gidabaimenak berritzea / Renovación de permisos de conducir	2.000,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	200,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	150,00
226.17	Kalte-ordainak / Indemnizaciones	1.000,00
226.99	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	200,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	79.395,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	2.700,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	28.556,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	2.200,00
227.99	Bestelako kanpoko lanak / Otros trabajos exteriores	962,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: PREBENTZIOA ETA SU-ITZALTZE ZERBITZUA ETA SOROSPENA / PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS Y SALVAMENTO
3. Orria / Hoja 3
Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Elisabeth Arrillaga

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	1.500,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	4.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	597.576,00
	GUZTIRA / TOTAL	8.689.786,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Hirigintza / Urbanismo	13.462.781,00	55,82%
Etxebizitza / Vivienda	2.915.000,00	12,09%
Bide Publikoak / Vías Públicas	2.585.948,00	10,72%
Zolaketa eta Asfaltatzea / Pavimentación y Asfaltado	5.154.814,00	21,37%
GUZTIRA / TOTAL	24.118.543,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	5.572.346,00	23,10%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	5.306.968,00	22,00%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	2.915.000,00	12,09%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	6.465.778,00	26,81%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	3.858.451,00	16,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		24.118.543,00	100,00%

HIRIGINTZA
URBANISMO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	4.402.251,00	32,70
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	286.301,00	2,13
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	4.915.778,00	36,51
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	3.858.451,00	28,66
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		13.462.781,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HIRIGINTZA / URBANISMO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miren Nekane Arzallus

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jon Chavarri

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	1.222.122,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	532.703,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	1.632.504,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	962.156,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	48.927,00
162.01	Prestakuntza / Formación	3.839,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		4.402.251,00
201.01	Eraikin alokairua / Arrendamiento de edificios	57.076,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	5.075,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.030,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	2.538,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	11.978,00
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak Prensa, libros, revistas y otras publicaciones	3.628,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	15.460,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	3.045,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	508,00
221.05	Arropak / Vestuario	203,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	203,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	4.111,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	10.150,00
223.01	Garraioak / Transportes	254,00
225.01	Udal zergak / Tributos de carácter municipal	6.000,00
226.01	Kanonak / Cánones	12.172,00
226.04	Gastu juridikoak / Gastos jurídicos	16.240,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	35.525,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	12.000,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	7.105,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HIRIGINTZA / URBANISMO

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miren Nekane Arzallus

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jon Chavarri

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKO IMPORTE
226.17.99	Beste kalte-ordainak / Otras indemnizaciones	3.553,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	35.525,00
227.02	Segurtasuna / Seguridad	508,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	23.345,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	7.411,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	8.628,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	2.030,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		286.301,00
601.02	Hiri Lorategia Urbanizazioa / Ciudad Jardín Urbanización	4.315.778,00
643.01	Hiri-antolamenduko plan orokorra / Plan General de Ordenación Urbana	585.000,00
643.02	Genero inpaktua plangintzan / Impacto género en planeamiento	15.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		4.915.778,00
781.02	Ilarra, Hitzarmen-batzarretarako ekarpenak / Ilarra, Aportación a Juntas de Concertación	1.041.987,00
781.03	Infernua, Hitzarmen-batzarretarako ekarpenak El Infierno, Aportación a Juntas de Concertación	2.260.862,00
781.04	Apostolutza, Hitzarmen-batzarretarako ekarpenak Apostolado, Aportación a Juntas de Concertación	555.602,00
7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7		3.858.451,00
GUZTIRA / TOTAL		13.462.781,00

ETXEBIZITZA
VIVIENDA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	2.915.000,00	100,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.915.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ETXEBIZITZA / VIVIENDA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miren Nekane Arzallus

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
432.01	Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikorako diru ekarpena (gastua arrunta) Aportación al Ente Público Empresarial Donostiako Etxegintza (gasto corriente)	2.915.000,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	2.915.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	2.915.000,00

BIDE PUBLIKOAK
VÍAS PÚBLICAS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	716.781,00	27,72
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.219.167,00	47,15
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	650.000,00	25,14
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.585.948,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: BIDE PUBLIKOAK / VÍAS PÚBLICAS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Oscar Ortega

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	204.286,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	85.048,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	265.072,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	156.714,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	5.282,00
162.01	Prestakuntza / Formación	379,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		716.781,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	18.000,00
219.01	Hiri artapena / Conservación urbana	160.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	1.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	6.000,00
221.05	Arropak / Vestuario	500,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	1.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	10.000,00
221.14.00	Hiri-altzariak / Mobiliario urbano	50.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	8.500,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	20.000,00
226.17	Kalte-ordainak / Indemnizaciones	10.000,00
227.07.00	Hesiak ikuskatzea / Inspección de vallados	141.667,00
227.07.01	Zubi eta egiturak ikuskatzea / Inspección de puentes y estructuras	112.500,00
227.13.02	Erlojuak mantentzea / Mantenimiento de relojes	60.000,00
227.13.03	Haur jolastoki eta parkeak mantentzea / Mantenimiento de juegos y parques infantiles	218.000,00
227.13.04	Eserlekuak mantentzea / Mantenimiento de bancos	225.000,00
227.13.05	Barandak mantentzea / Mantenimiento de barandillas	175.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	1.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	1.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		1.219.167,00
601.02	Haur parkeak (berrikuntzak) / Parques infantiles (renovaciones)	300.000,00
601.03	Irigarritasuna eta espazioa publikoak / Accesibilidad y espacios públicos	300.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: BIDE PUBLIKOAK / VÍAS PÚBLICAS

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Oscar Ortega

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
623.01	Zakarrontziak / Papeleras	50.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	650.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	2.585.948,00

ZOLAKETA ETA ASFALTATZEA
PAVIMENTACIÓN Y ASFALTADO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	453.314,00	8,79
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	3.801.500,00	73,75
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	900.000,00	17,46
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		5.154.814,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ZOLAKETA ETA ASFALTATZEA / PAVIMENTACIÓN Y ASFALTADO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Oscar Ortega

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	117.674,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	36.267,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	193.500,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	99.045,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	6.292,00
162.01	Prestakuntza / Formación	536,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		453.314,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	18.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	3.500,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	70.000,00
227.14	Hiri mantentzeko lanak / Trabajos de conservación urbana	3.710.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		3.801.500,00
601.01	Asfaltatze-kanpainak eta konponketa lokalizatuak Campañas de asfaltado y reparaciones localizadas	900.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		900.000,00
GUZTIRA / TOTAL		5.154.814,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Saneamendua / Saneamiento	4.828.284,00	7,77%
Ura / Agua	3.502.597,00	5,64%
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa	1.054.838,00	1,70%
Agua y Saneamiento: Dirección y Administración		
Hiriko Hondakin Solidoen Bilketa / Recogida de Residuos Solidos Urbanos	8.612.501,00	13,86%
Hondakinen Kudeaketa: San Marko / Gestión de Residuos: San Marcos	3.512.962,00	5,65%
Hondakinen Tratzea: San Marko / Tratamiento de Residuos: San Marcos	9.850.426,00	15,85%
Bide eta Etxaurren Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas	17.125.991,00	27,56%
Herri Argiteria / Alumbrado Público	5.924.251,00	9,53%
Saneamendua eta Arazketa: Añarbe / Saneamiento y Depuración: Añarbe	7.722.652,00	12,43%
GUZTIRA / TOTAL	62.134.502,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	2.179.540,00	3,51%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	42.602.751,00	68,57%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	13.706.697,00	22,06%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	3.645.514,00	5,87%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		62.134.502,00	100,00%

SANEAMENDUA
SANEAMIENTO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	91.583,00	1,90
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	3.540.099,00	73,32
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.196.602,00	24,78
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		4.828.284,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: SANEAMENDUA / SANEAMIENTO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Fernando Pérez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	21.592,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	8.343,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	41.490,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	19.999,00
162.01	Prestakuntza / Formación	159,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		91.583,00
212.01	Saneamendu sarea artatzea / Conservación de la red de saneamiento	250.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	115.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	3.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	3.000,00
226.01	Kanonak / Cánones	1.500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	45.000,00
226.13	Pasaia eta Lasarteko Udalak (Ura) / Ayuntamiento Lasarte y Pasajes (Agua)	20.000,00
227.01	Estoldak garbitzea / Limpieza de la red de alcantarillado	2.246.297,00
227.13.00	Saneamendu sarea konpontzea / Reparaciones red de saneamiento	680.000,00
227.13.01	Telekomunikazio tresnak konpondu eta mantentzea Reparación y mantenimiento de equipos de telecomunicaciones	125.000,00
227.13.02	Jarioak detekatu eta modeloa mantentzea / Detección de fugas y manto. de modelo	51.302,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		3.540.099,00
627.01	Marrutxipi ingurua / Zona Marrutxipi	696.602,00
627.02	Zerbitzuentzako proiektu konplexuak / Proyectos complejos para los servicios	500.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		1.196.602,00
GUZTIRA / TOTAL		4.828.284,00

URA
AGUA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	824.317,00	23,53
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	2.078.280,00	59,34
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	600.000,00	17,13
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.502.597,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: URA / AGUA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Fernando Pérez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	203.416,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	67.183,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	364.177,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	180.156,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	8.641,00
162.01	Prestakuntza / Formación	744,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		824.317,00
212.01	Ura banatzeko sarea artatzea / Conservación de la red de distribución de agua	120.000,00
212.02	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	22.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	600,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	6.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	144.158,00
221.02	Ura / Agua	21.000,00
221.03	Gasa / Gas	3.440,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	3.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	340.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	20.000,00
227.13.00	Urez hornitzeko sarea konpontzea / Reparaciones red de abastecimiento	480.000,00
227.13.01	Urrutiko kontrol tresnak konpondu eta mantentzea Reparación y mantenimiento de equipos de telecontrol	120.000,00
227.13.02	Jarioak detekatu eta modeloa mantentzea / Detección de fugas y manto. de modelo	112.766,00
227.19.00	Kontagailuak irakurtzea / Lectura de contadores	546.816,00
227.19.01	Teleirakurgailu kontratua / Contrato telelectura	135.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	3.500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		2.078.280,00
623.02	Zerbitzuentzako instalazioak / Instalaciones para los servicios	600.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		600.000,00
GUZTIRA / TOTAL		3.502.597,00

URA ETA SANEAMENDUA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
AGUA Y SANEAMIENTO: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	806.826,00	76,49
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	248.012,00	23,51
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.054.838,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: URA ETA SANEAMENDUA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / AGUA Y SANEAMIENTO: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Fernando Pérez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	214.355,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	82.659,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	325.756,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	176.351,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	7.055,00
162.01	Prestakuntza / Formación	650,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		806.826,00
203.01	Garraio materiala alokatzea / Arrendamiento de material de transporte	6.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	6.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	1.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	14.000,00
225.02	Lurralde historikoko zergak / Tributos del territorio histórico	1.000,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	20.000,00
226.06	Biltzarra / Congreso	150.000,00
226.16	Erakundeetan partehartze kuotak / Cuotas de participación en instituciones	6.500,00
226.17	Kalte-ordainak / Indemnizaciones	15.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	20.262,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	250,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	1.500,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	500,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	1.000,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	5.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		248.012,00
GUZTIRA / TOTAL		1.054.838,00

HIRIKO HONDAKIN SOLIDOEN BILKETA
RECOGIDA DE RESIDUOS SOLIDOS URBANOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	236.134,00	2,74
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	7.783.873,00	90,38
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	371.309,00	4,31
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	221.185,00	2,57
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		8.612.501,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HIRIKO HONDAKIN SOLIDOEN BILKETA / RECOGIDA DE RESIDUOS SOLIDOS URBANOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Josu Sarobe

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	65.064,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	21.886,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	95.655,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	51.613,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	1.728,00
162.01	Prestakuntza / Formación	188,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		236.134,00
219.01	Bestelako ibilgetu materiala artatzea / Conservación de otro inmovilizado material	11.200,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	11.102,00
221.17	5. edukiontzirako poltsen hornidura / Suministro de bolsas para 5. contenedor	112.013,00
221.99.01	Joko Garbia txartelak / Tarjetas Joko Garbia	12.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	800,00
225.02	Lurralde historikoko zergak / Tributos del territorio histórico	3.600,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	60.000,00
227.01.02	Zabor bilketako kontrata / Contrata para la recogida de basuras	7.013.216,00
227.01.03	Hondakin boluminosoak etxe etxe biltzea / Recogida a domicilio de voluminosos	178.815,00
227.01.06	Merkataritzako kartoizko enbalajeak biltzearen % 50 50% recogida de embalajes de cartón comercial	80.000,00
227.14	Loiolan bilketa pneumatikoko sistema ustiatzea Explotación sistema de recogida neumática en Loiola	301.127,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		7.783.873,00
480.01	5. edukiontzia erabiltzearen konpentsazioa / Compensación utilización 5º contenedor	371.309,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		371.309,00
624.01	Zerbitzuentzako garraio-materiala / Material de transporte para los servicios	221.185,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		221.185,00
GUZTIRA / TOTAL		8.612.501,00

HONDAKINEN KUDEAKETA: SAN MARKO
GESTIÓN DE RESIDUOS: SAN MARCOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	3.512.962,00	100,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.512.962,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HONDAKINEN KUDEAKETA: SAN MARKO / GESTIÓN DE RESIDUOS: SAN MARCOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Josu Sarobe

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
421.01	San Marko Mankomunitaterako ohiko diru ekarpena Aportación ordinaria Mancomunidad de San Marcos	2.646.813,00
421.03	San Marko Mankomunitatearen zerbitzurako diru ekarpena Aportación por servicios Mancomunidad San Marcos	866.149,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		3.512.962,00
GUZTIRA / TOTAL		3.512.962,00

HONDAKINEN TRATATZEA: SAN MARKO
TRATAMIENTO DE RESÍDUOS: SAN MARCOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	28.000,00	0,28
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	9.822.426,00	99,72
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		9.850.426,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HONDAKINEN TRATATZEA: SAN MARKO / TRATAMIENTO DE RESÍDUOS: SAN MARCOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Josu Sarobe

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
225.01	Udal zergak / Tributos de carácter municipal	28.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	28.000,00
421.01	San Marko Mankomunitaterako errefusaren kanpoko tratamenduaren diru ekarpena Aportación para tratamiento externo fracción resto a Mancomunidad de San Marcos	9.073.316,00
421.02	San Marko Mankomunitaterako biohondakinaren kanpoko tratamenduaren diru ekarpena Aportación para tratamiento externo del bioresiduo a Mancomunidad de San Marcos	749.110,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	9.822.426,00
	GUZTIRA / TOTAL	9.850.426,00

BIDE ETA ETXAURREN GARBIKETA
LIMPIEZA VIARIA Y DE FACHADAS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	220.629,00	1,29
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	15.277.635,00	89,21
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.627.727,00	9,50
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		17.125.991,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: BIDE ETA ETXAURREN GARBIKETA / LIMPIEZA VIARIA Y DE FACHADAS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Josu Sarobe

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	55.064,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	23.023,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	91.151,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	48.223,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	2.988,00
162.01	Prestakuntza / Formación	180,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		220.629,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	500,00
221.05	Arropak / Vestuario	3.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.900,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	15.000,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	3.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	15.250.735,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	1.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	2.500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		15.277.635,00
624.01	Zerbitzuentzako garraio-materiala / Material de transporte para los servicios	1.627.727,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		1.627.727,00
GUZTIRA / TOTAL		17.125.991,00

HERRI-ARGITERIA
ALUMBRADO PÚBLICO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	51,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	5.924.200,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		5.924.251,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HERRI-ARGITERIA / ALUMBRADO PÚBLICO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Oscar Ortega

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
162.01	Prestakuntza / Formación	51,00
	1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	51,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	62.000,00
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak Prensa, libros, revistas y otras publicaciones	500,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	3.467.102,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	6.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	250,00
227.13.01	Iturriak mantentzea / Mantenimiento de fuentes	117.000,00
227.13.02	Argiteria publikoa mantentzea / Mantenimiento de alumbrado público	2.271.098,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	250,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	5.924.200,00
	GUZTIRA / TOTAL	5.924.251,00

SANEAMENDUA ETA ARAZKETA: AÑARBE
SANEAMIENTO Y DEPURACIÓN: AÑARBE

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	7.722.652,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		7.722.652,00	100,00%

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Fernando Pérez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.13.00	Añarbeko Mankomunitatea / Mancomunidad del Añarbe	7.682.652,00
226.13.01	Lohiak tratatzea / Tratamiento Lodos	40.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		7.722.652,00
GUZTIRA / TOTAL		7.722.652,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Ingurumena: Zuzendaritza eta Administrazioa	465.141,00	3,00%
Medio Ambiente: Dirección y Administración		
Parke eta Lorategiak / Parques y Jardines	8.282.161,00	53,39%
Artikutza	839.998,00	5,41%
Cristina Enea	711.000,00	4,58%
Iraunkortasuna / Sostenibilidad	1.486.847,00	9,58%
Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren Aurkako Babesa	262.931,00	1,69%
Protección Contra la Contaminación Acústica, Luminica y Atmosférica		
Hondartzak / Playas	3.465.048,00	22,34%
GUZTIRA / TOTAL	15.513.126,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	2.974.948,00	19,18%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	10.642.618,00	68,60%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	735.560,00	4,74%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.160.000,00	7,48%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		15.513.126,00	100,00%

INGURUMENA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
MEDIO AMBIENTE: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	429.178,00	92,27
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	35.963,00	7,73
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		465.141,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: INGURUMENA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / MEDIO AMBIENTE: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	124.227,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	53.248,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	151.871,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	93.807,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	5.678,00
162.01	Prestakuntza / Formación	347,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		429.178,00
201.01	Eraikin alokairua / Arrendamiento de edificios	350,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	7.266,00
226.02	Protokolo eta ordezkariak esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	1.000,00
226.99.01	Agora 2050 hitzaldiak / Conferencias Agora 2050	3.000,00
226.99.02	Donostia Klima 2050 foroa / Foro Donostia Klima 2050	1.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	20.347,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	2.000,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	1.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		35.963,00
GUZTIRA / TOTAL		465.141,00

PARKE ETA LORATEGIAK
PARQUES Y JARDINES

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	731.012,00	8,83
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	6.641.149,00	80,19
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	910.000,00	10,99
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		8.282.161,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: PARKE ETA LORATEGIAK / PARQUES Y JARDINES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Ainitze Otamendi

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	207.117,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	82.494,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	276.196,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	159.795,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetz	4.886,00
162.01	Prestakuntza / Formación	524,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		731.012,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	30.000,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	650,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	500,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	6.965,00
221.03	Gasa / Gas	18.267,00
221.05	Arropak / Vestuario	500,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	20.000,00
221.99.01	Zuhaitz eta landareak erostea / Compra de arbolado y plantas	170.000,00
221.99.02	Beste hornidurak / Otros suministros	40.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	5.000,00
226.07	Berdeguneak mantentzeko lanak / Trabajos de mantenimiento de zonas verdes	100.000,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	60.000,00
226.17	Kalte-ordainak / Indemnizaciones	5.000,00
227.01.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	4.786,00
227.01.02	Berdeguneak garbitzea / Trabajos de limpieza zonas verdes	475.915,00
227.07	Zuhaitzen analisia / Análisis de arbolado	193.600,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	2.500,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	1.500,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	10.000,00
227.14	Berdeguneak mantentzeko lanak / Trabajos de mantenimiento de zonas verdes	5.491.966,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: PARKE ETA LORATEGIAK / PARQUES Y JARDINES

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Ainitze Otamendi

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	4.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	6.641.149,00
601.01	Jarduerak zuhaitzetan, txorkoetan eta berdeguneetan Actuaciones en arbolado, alcorques y zonas verdes	710.000,00
623.02	Ureztatze sisteman hobekuntzak / Mejoras sistemas de riego	200.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	910.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	8.282.161,00

ARTIKUTZA
ARTIKUTZA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	608.631,00	72,46
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	231.367,00	27,54
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		839.998,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ARTIKUTZA / ARTIKUTZA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	155.316,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	51.843,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	260.694,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	133.044,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	7.309,00
162.01	Prestakuntza / Formación	425,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		608.631,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.000,00
203.01	Garraio materiala alokatzea / Arrendamiento de material de transporte	1.200,00
209.01	Bestelako ibilgetu materialara alokatzea / Alquiler de otro inmovilizado material	2.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	4.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	300,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	1.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	35.298,00
221.03	Gasa / Gas	689,00
221.05	Arropak / Vestuario	5.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	1.500,00
221.10	Etxeko tresneria / Menaje doméstico	450,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	6.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	33.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	6.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.000,00
222.05	Satelite bidezko Internet konexioa / Conexión internet vía satélite	1.680,00
225.01	Udal zergak / Tributos de carácter municipal	14.500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	18.000,00
226.99	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	37.000,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	60.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ARTIKUTZA / ARTIKUTZA

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	145,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	500,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	105,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		231.367,00
GUZTIRA / TOTAL		839.998,00

CRISTINA ENEA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	711.000,00	100,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		711.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: CRISTINA ENEA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

[illegible]

IRAUNKORTASUNA
SOSTENIBILIDAD

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	894.505,00	60,16
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	567.782,00	38,19
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	24.560,00	1,65
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.486.847,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: IRAUNKORTASUNA / SOSTENIBILIDAD

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	259.993,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	112.349,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	315.511,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	195.545,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetz	10.519,00
162.01	Prestakuntza / Formación	588,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		894.505,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	300,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	250,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	3.500,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	27.959,00
221.05	Arropak / Vestuario	600,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	1.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	1.700,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	5.000,00
223.01	Garraioak / Transportes	300,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	10.000,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	600,00
226.99.03	Agenda 21 programa / Programa "Agenda 21"	12.000,00
226.99.05	Klima Aldaketa programa / Programa "Cambio climático"	222.000,00
226.99.07	Ingurumenaren Kudeaketa Sistemak programa / Programa "Sistemas de gestión ambiental"	2.400,00
226.99.08	Hondakinak programa / Programa "Residuos"	117.000,00
226.99.11	Biodibertsitate programa / Programa "Biodiversidad"	88.600,00
226.99.12	Plastiko biodegradagarriak erabiltzeko ekintzak / Acciones uso plásticos biodegradables	18.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	45.973,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	1.350,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: IRAUNKORTASUNA / SOSTENIBILIDAD

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: María Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	1.750,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	5.500,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	567.782,00
481.01	Dirulaguntzak / Subvenciones	24.560,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	24.560,00
	GUZTIRA / TOTAL	1.486.847,00

HIRIGUNEETAKO HOTS-, ARGI- ETA ATMOSFERA-KUTSADURAREN AURKAKO BABESA
PROTECCIÓN CONTRA LA CONTAMINACIÓN ACÚSTICA, LUMÍNICA Y ATMOSFÉRICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	194.306,00	73,90
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	68.625,00	26,10
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		262.931,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HIRIGUNEETAKO HOTS-, ARGI- ETA ATMOSFERA-KUTSADURAREN AURKAKO BABESA
PROTECCIÓN CONTRA LA CONTAMINACIÓN ACÚSTICA, LUMÍNICA Y ATMOSFÉRICA
Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	54.029,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	24.865,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	71.520,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	42.469,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	1.260,00
162.01	Prestakuntza / Formación	163,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		194.306,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	12.000,00
226.99.01	Airearen Kalitatea programa / Programa "Calidad del aire"	1.500,00
226.99.02	Kutsadura Akustikoa programa / Programa "Contaminación acústica"	22.125,00
226.99.03	Ura programa / Programa " Agua"	3.000,00
226.99.05	Kutsatutako lurretako jarduketak/ Actuaciones en suelos contaminados	30.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		68.625,00
GUZTIRA / TOTAL		262.931,00

HONDARTZAK
PLAYAS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	117.316,00	3,39
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	3.097.732,00	89,40
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	250.000,00	7,21
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.465.048,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HONDARTZAK / PLAYAS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Josu Sarobe

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	32.472,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	13.543,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	43.619,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	25.641,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetz	1.943,00
162.01	Prestakuntza / Formación	98,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		117.316,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	3.000,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	20.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	50.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	4.500,00
219.01	Bestelako ibilgetu materiala artatzea / Conservación de otro inmovilizado material	30.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	38.634,00
221.03	Gasa / Gas	23.865,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	25.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	4.300,00
223.01	Garraioak / Transportes	1.300,00
224.02	Ibilgailu aseguruak / Seguros de vehículos	220,00
226.01	Kosta-zerbitzuei kanonak / Canones a servicios de Costas	145.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	34.848,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	16.000,00
227.01.00	Hondartzak garbitzea / Trabajos de limpieza de playas	845.098,00
227.01.01	Ondarreta hondartzako harriak kentzea / Retirada de piedras playa de Ondarreta	294.544,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	12.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	300,00
227.99.01	Balizajea / Balizamiento	57.624,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HONDARTZAK / PLAYAS

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Josu Sarobe

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.99.02	Aulki eta eguzkitakoak alokatzea / Alquiler de sillas y parasoles	429.550,00
227.99.03	Aldagelak / Cabinas colectivas	343.015,00
227.99.04	Salbamendua eta sorospena / Salvamento y socorrismo	716.934,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	2.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	3.097.732,00
623.05	Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	250.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	250.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	3.465.048,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Klase pasiboak / Clases pasivas	5.000,00	100,00%
GUZTIRA / TOTAL	5.000,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	5.000,00	100,00%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		5.000,00	100,00%

KLASE PASIBOAK
CLASES PASIVAS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	5.000,00	100,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		5.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: KLASE PASIBOAK / CLASES PASIVAS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Maribel Iñiguez

[illegible]

PROGRAMA OSAGIAIK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Gizarte Zerbitzuen Zentroak / Centros de Servicios Sociales	4.873.323,00	13,79%
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa	807.328,00	2,28%
Bienestar Social: Dirección y Administración		
Lankidetzeta eta Garapenarako Hezkuntza / Cooperación y Educación para el Desarrollo	2.164.537,00	6,12%
Donostia Lagunkoia	99.470,00	0,28%
Apartamentu Tutelatuak / Apartamentos Tutelados	2.111.671,00	5,97%
Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social	1.420.362,00	4,02%
Gizarteratzea / Inserción Social	4.403.978,00	12,46%
Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia / Prevención de Infancia y Familia	3.425.142,00	9,69%
Adineko Pertsonen Sustapena / Promoción de Personas Mayores	671.469,00	1,90%
Zaharren Egoitzak / Residencias de Ancianos/as	1.089.373,00	3,08%
Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	10.040.717,00	28,40%
Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas de Emergencia Social	3.250.626,00	9,20%
Berdintasuna / Igualdad	993.647,00	2,81%
GUZTIRA / TOTAL	35.351.643,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	8.370.701,00	23,68%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	20.070.929,00	56,78%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	6.910.013,00	19,55%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		35.351.643,00	100,00%

GIZARTE ZERBITZUEN ZENTROAK
CENTRO DE SERVICIOS SOCIALES

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	4.392.122,00	90,13
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	481.201,00	9,87
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		4.873.323,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GIZARTE ZERBITZUEN ZENTROAK / CENTRO DE SERVICIOS SOCIALES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	1.296.207,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	541.164,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	1.539.623,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	960.120,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	52.002,00
162.01	Prestakuntza / Formación	3.006,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		4.392.122,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	10.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	12.000,00
214.01	Altzari eta lanabesak artatzea / Conservación de mobiliario y enseres	1.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	1.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	5.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	5.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	32.000,00
221.03	Gasa / Gas	7.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	3.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	17.600,00
223.01	Garraioak / Transportes	500,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	1.750,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	20.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	134.678,00
227.04.01	Laguntza programa / Programa de acompañamiento	170.515,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	16.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	1.500,00
227.93	Otorduak Intxaurrondo / Intxaurrondo otorduak	42.158,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		481.201,00
GUZTIRA / TOTAL		4.873.323,00

GIZARTE ONGIZATEA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
BIENESTAR SOCIAL: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	491.370,00	60,86
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	32.992,00	4,09
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	282.966,00	35,05
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		807.328,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GIZARTE ONGIZATEA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / BIENESTAR SOCIAL: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	119.701,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	43.932,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	124.934,00
130.01	Behin betiko langileen ordainsariak / Retribuciones del personal laboral fijo	87.857,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	107.398,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetz	7.142,00
162.01	Prestakuntza/ Formación	406,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		491.370,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	500,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	800,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	500,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	500,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	100,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	1.500,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	6.000,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	2.000,00
226.05	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak / Reuniones, conferencias y cursos	1.500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	5.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	180,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	5.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	5.850,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	252,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	1.810,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa / Dietas, locomoción y traslados	1.500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		32.992,00
481.01	Irabazi asmorik gabeko erakundeetarako dirulaguntzak Subvenciones a instituciones sin fines de lucro	274.800,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GIZARTE ONGIZATEA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / BIENESTAR SOCIAL: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
2. Orria / Hoja 2
Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román
Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
481.02	DYArako dirulaguntza / Subvención a la DYA	8.166,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	282.966,00
	GUZTIRA/TOTAL	807.328,00

LANKIDETZA ETA GARAPENERAKO HEZIKETA
COOPERACIÓN Y EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	229.728,00	10,61
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	115.525,00	5,34
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	1.819.284,00	84,05
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.164.537,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: LANKIDETZA ETA GARAPENERAKO HEZIKETA / COOPERACIÓN Y EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	74.799,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	27.249,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	74.765,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	50.214,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	2.520,00
162.01	Prestakuntza / Formación	181,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		229.728,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	1.500,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	100,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	150,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	100,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	7.275,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	500,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	800,00
226.02	Protokolo eta ordezkariak esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	150,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	3.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	200,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	10.000,00
226.99	Garapenerako lankidetzak eta hezkuntzako sentsibilizazio proiektuak Proyectos de sensibilización en materia de cooperación y educación para el desarrollo	87.950,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	350,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	3.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	250,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	200,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		115.525,00
481.01	Lehiaketa libreko lankidetzak dirulaguntzak / Subvenciones cooperación libre concurrencia	993.626,00
481.02	GEH lehiaketa libreko dirulaguntzak / Subvenciones EpTS libre concurrencia	439.485,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: LANKIDETZA ETA GARAPENERAKO HEZIKETA / COOPERACIÓN Y EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
481.03	Dirulaguntza zuzenak / Subvenciones directas	176.463,00
481.04	Euskal Fondorako dirulaguntza / Subvención a Euskal Fundoa	158.738,00
481.05	Dirulaguntza zuzenak: ekintza humanitarioa eta larrialdiak Subvenciones directas Acción Humanitaria y de Emergencia	50.972,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	1.819.284,00
	GUZTIRA / TOTAL	2.164.537,00

DONOSTIA LAGUNKOIA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	99.470,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		99.470,00	100,00%

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Eva Salaberria

GUZTIRA/TOTAL	99.470,00
---------------	-----------

APARTAMENTU TUTELATUAK
APARTAMENTOS TUTELADOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	186.509,00	8,83
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.889.082,00	89,46
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	36.080,00	1,71
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.111.671,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: APARTAMENTU TUTELATUAK / APARTAMENTOS TUTELADOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	50.576,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	23.673,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	68.549,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	40.769,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	2.803,00
162.01	Prestakuntza / Formación	139,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		186.509,00
201.01	Eraikin alokairua / Arrendamiento de edificios	69.484,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	5.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	4.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	2.000,00
221.10	Etxeko tresneria / Menaje doméstico	3.000,00
221.15	Etxetresna elektrikoak eta beste tresnak / Electrodomésticos y otros enseres	3.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	4.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	525,00
227.92.01	Etxebizitza komunitarioak / Viviendas comunitarias	264.500,00
227.92.02	Apartamentu balioanituak / Apartamentos polivalentes	39.000,00
227.92.06	Apartamentua sozialak. Berra / Apartamentos sociales: Berra	295.000,00
227.92.07	Fermin Calbetoneko apartamentuak / Apartamentos Fermin Calbetón	113.351,00
227.92.08	Zorroagako apartamentu sozialak / Apartamentos sociales Zorroaga	147.000,00
227.92.09	Zorroagako apartamentu sozialak amortizatzea Amortización de los apartamentos sociales Zorroaga	123.854,00
227.92.10	Arrasate kaleko apartamentuak / Apartamentos calle Arrasate	358.966,00
227.96.01	EPVE apartamentu sozialetako atezaindegia / Conserjería de apartamentos sociales EPVE	102.102,00
227.96.02	EPVE apartamentu sozialak kudeatzea / Gestión de los apartamentos sociales EPVE	207.360,00
227.99.00	Adinekoak egunez artatzea / Atención diurna para personas mayores	146.840,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	100,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		1.889.082,00
480.01	AFAGI	36.080,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		36.080,00
GUZTIRA / TOTAL		2.111.671,00

GIZARTE ABEGI ETXEA
CENTRO DE ACOGIDA SOCIAL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	959.133,00	67,53
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	461.229,00	32,47
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.420.362,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GIZARTE ABEGI ETXEA / CENTRO DE ACOGIDA SOCIAL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	200.498,00
120.02	Bestelako langileen oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas de otro personal	23.511,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	79.415,00
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria / Complemento de destino de otro personal	10.921,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	371.057,00
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarria / Complemento específico de otro personal	56.109,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	209.649,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	7.237,00
162.01	Prestakuntza / Formación	736,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		959.133,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.254,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	18.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	8.774,00
214.01	Altzari eta lanabesak artatzea / Conservación de mobiliario y enseres	2.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	500,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.650,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	10.000,00
221.03	Gasa / Gas	15.000,00
221.05	Arropak / Vestuario	4.000,00
221.06	Elikagaiak / Productos alimenticios	16.000,00
221.08	Farmazia produktuak / Productos farmacéuticos	3.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	6.500,00
221.10	Etxeko tresneria / Menaje doméstico	15.500,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	3.000,00
221.15	Etxetresna elektrikoak eta beste tresnak / Electrodomésticos y otros enseres	800,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GIZARTE ABEGI ETXEA / CENTRO DE ACOGIDA SOCIAL

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	10.200,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	144.341,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	350,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	3.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	380,00
227.93	Catering zerbitzua / Servicio de catering	194.980,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	461.229,00
	GUZTIRA / TOTAL	1.420.362,00

GIZARTERATZEA
INSERCIÓN SOCIAL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	577.363,00	13,11
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	2.544.495,00	57,78
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	1.282.120,00	29,11
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		4.403.978,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GIZARTERATZEA / INSERCIÓN SOCIAL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	161.728,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	72.859,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	210.341,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	126.217,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	5.848,00
162.01	Prestakuntza / Formación	370,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		577.363,00
201.01	Eraikin alokairua / Arrendamiento de edificios	101.380,00
201.02	Gau hotzetako aterpea alokatzea / Alquiler local baja exigencia	40.000,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	26.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	25.000,00
214.01	Altzari eta lanabesak artatzea / Conservación de mobiliario y enseres	4.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	45.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	24.000,00
221.03	Gasa / Gas	30.000,00
221.06	Elikagaiak / Productos alimenticios	5.000,00
221.08	Farmazia produktuak / Productos farmacéuticos	3.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	300,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	5.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	7.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.000,00
223.01	Garraioak / Transportes	3.000,00
226.10.00	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	6.500,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	21.500,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	16.000,00
226.99.01	Larrialdiak: hainbat gastu / Emergencias: gastos diversos	5.000,00
226.99.02	Larrialdietarako bizitokia / Alojamiento de emergencia	10.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GIZARTERATZEA / INSERCIÓN SOCIAL

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.99.05	Ehorzketak / Enterramientos	12.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	2.000,00
227.04.00	Gaueko arreta zentroa (laguntza teknikoa) Centro de atención nocturna (asistencia técnica)	546.000,00
227.04.01	Gizarteratze hitzarmenak (konpainia programa) Convenios de inserción (programa de acompañamiento)	261.334,00
227.04.02	Gizarte larrialdietan esku hartzea / Intervención en urgencias sociales	638.734,00
227.04.04	Eguneko arreta zentroa / Centro de atención diurna	464.289,00
227.04.05	Turoretzapeko etxebizitzak kudeatzea / Gestión de viviendas tuteladas	239.471,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	286,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	615,00
227.99	Bestelako kanpoko lanak / Otros trabajos exteriores	886,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	200,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		2.544.495,00
480.02	Arrisku egoeretarako laguntzak / Ayudas situaciones de riesgo	753.000,00
480.03	Tasetarako dirulaguntzak / Subvenciones tasas	244.000,00
480.04	Elikagaien laguntzak: ostalaritza zentroak / Ayudas alimentación: centros hosteleros	285.120,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		1.282.120,00
GUZTIRA / TOTAL		4.403.978,00

ADIN TXIKIKOEN PREBENTZIO ETA FAMILIA
PREVENCIÓN DE INFANCIA Y FAMILIA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	653.448,00	19,08
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	2.771.694,00	80,92
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.425.142,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ADIN TXIKIKOEN PREBENTZIO ETA FAMILIA / PREVENCIÓN DE INFANCIA Y FAMILIA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	205.125,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	81.256,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	215.010,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	142.825,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetz	8.692,00
162.01	Prestakuntza / Formación	540,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		653.448,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	6.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	1.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	1.500,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	10.000,00
221.06	Elikagaiak / Productos alimenticios	1.000,00
221.16	Materiala didaktikoa eta opariak / Material didáctico y regalos	3.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	2.500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	15.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	6.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	1.200,00
226.99	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	3.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	22.400,00
227.04.02	Indarkeria matxistaren aurkako prebentzio programa Programa de prevención contra la violencia machista	6.000,00
227.04.05	Arreta soziokultural eta psikosozialaren zerbitzua Servicio de atención socio-educativa y psico-social	1.441.000,00
227.04.09	Prestakuntza, aholkatze eta esku hartze goiztiarra Formación, asesoramiento e intervención precoz	1.251.094,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	1.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		2.771.694,00
GUZTIRA / TOTAL		3.425.142,00

ADINEKO PERTSONEN SUSTAPENA
PROMOCIÓN PERSONAS MAYORES

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	294.936,00	43,92
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	351.796,00	52,39
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	24.737,00	3,68
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		671.469,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ADINEKO PERTSONEN SUSTAPENA / PROMOCIÓN PERSONAS MAYORES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	87.382,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	39.274,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	103.726,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	64.507,00
162.01	Prestakuntza / Formación	47,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		294.936,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	5.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	890,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	9.000,00
221.03	Gasa / Gas	6.000,00
226.99	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	9.000,00
227.04.01	Zentroak dinamizatzea / Dinamización en centros	199.140,00
227.04.02	Topalekua kudeatzea / Gestión de Topalekua	116.655,00
227.25	+55 Agenda / Agenda +55	6.111,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		351.796,00
481.02	Gurutze Gorriarekiko hitzarmena / Convenio con Cruz Roja	8.166,00
481.03	Nagusilanekeko hitzarmena: Erretiratu boluntarioak Convenio con Nagusilan Jubilados Voluntarios	8.166,00
481.04	Hurkoa Fundaziorekiko hitzarmena / Convenio con Fundación Hurkoa	8.405,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		24.737,00
GUZTIRA / TOTAL		671.469,00

ADINEKOEN EGOITZAK
RESIDENCIAS DE PERSONAS MAYOR

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.089.373,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.089.373,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ADINEKOEN EGOITZAK / RESIDENCIAS DE PERSONAS MAYORES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.92	Zorroagako egoitzako ekipamenduko autonomoak Autónomos en equipamiento residencial Zorroaga	1.089.373,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	1.089.373,00
	GUZTIRA / TOTAL	1.089.373,00

ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA
AYUDA DOMICILIARIA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	116.523,00	1,16
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	9.924.194,00	98,84
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		10.040.717,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA / AYUDA DOMICILIARIA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	38.446,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	13.164,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	38.093,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	25.470,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	1.260,00
162.01	Prestakuntza / Formación	90,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		116.523,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	10.000,00
227.21.01	Etxez etxe laguntza / Ayuda domiciliaria	9.913.694,00
227.21.02	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		9.924.194,00
GUZTIRA / TOTAL		10.040.717,00

GIZARTE LARRIALDIETARAKO LAGUNTZAK
AYUDAS DE EMERGENCIA SOCIAL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	3.250.626,00	100,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.250.626,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GIZARTE LARRIALDIETARAKO LAGUNTZAK / AYUDAS DE EMERGENCIA SOCIAL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

[illegible]

BERDINTASUNA
IGUALDAD

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	469.569,00	47,26
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	309.878,00	31,19
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	214.200,00	21,56
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		993.647,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: BERDINTASUNA / IGUALDAD

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	145.052,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	56.340,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	160.341,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	102.634,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	4.814,00
162.01	Prestakuntza / Formación	388,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		469.569,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	1.500,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	1.170,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	580,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	503,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	100,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	300,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	9.650,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	200,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.100,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	1.200,00
226.02	Protokolo eta ordezkarietza esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	250,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	5.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	4.000,00
226.99.01	Indarkeria sexistaren aurkako ekimenak / Acciones contra la violencia sexista	102.000,00
226.99.02	Ikerketa lanak eta prestakuntza / Trabajos de investigación y formación	3.000,00
226.99.03	Emakumeen ahalduntzea / Empoderamiento de las mujeres	111.265,00
226.99.05	Erantzunkidetasuna eta zaintzak lantzeko ekintzak Acciones para desarrollar la corresponsabilidad y los cuidados	6.000,00
226.99.07	III. Berdintasun Plana: implementatu eta sistematizatzea Implementación y Sistematización del III. Plan de Igualdad	15.000,00
226.99.08	Pobreziaren eta prekarietatearen feminizazioaren aurkako estrategia Estrategia contra la feminización de la pobreza y la precariedad	26.500,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: BERDINTASUNA / IGUALDAD

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	17.725,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	1.125,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	600,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	480,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	450,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	180,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		309.878,00
481.01	Irabazi asmorik gabeko erakundeetarako dirulaguntzak Subvenciones a instituciones sin fines de lucro	82.000,00
481.02	Dirulaguntza nominatiboa Emakumeen etxeko elkarteari Subvencion nominativa Asociacion Casa de las Mujeres	68.000,00
481.03	Guraso bakarreko familien kontziliazio-kanguraje programaren aparteko dirulaguntza	64.200,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		214.200,00
GUZTIRA / TOTAL		993.647,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Komunak / Evacuatorios	688.609,00	35,03%
Osasun Sustapena / Promoción de la Salud	199.069,00	10,13%
Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea / Salud Pública y Bienestar Animal	995.088,00	50,62%
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	82.922,00	4,22%
GUZTIRA / TOTAL	1.965.688,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	730.521,00	37,16%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.235.167,00	62,84%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		1.965.688,00	100,00%

KOMUNAK
EVACUATORIOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	688.609,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		688.609,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: KOMUNAK / EVACUATORIOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Josu Sarobe

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
211.01	Komunen artapena / Conservación de evacuatorios	10.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	17.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	14.289,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	2.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	5.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	700,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	8.000,00
227.18.01	Komunak zaintzea / Atención de evacuatorios	462.825,00
227.18.02	Komun autogarbigarriak garbitu eta mantentzea Evacuatorios autolimpiables limpieza y mantenimiento	168.795,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	688.609,00
	GUZTIRA / TOTAL	688.609,00

OSASUN SUSTAPENA
PROMOCION DE LA SALUD

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	130.819,00	65,72
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	68.250,00	34,28
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		199.069,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: OSASUN SUSTAPENA / PROMOCION DE LA SALUD

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	42.353,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	15.710,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	41.490,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	28.581,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	2.520,00
162.01	Prestakuntza / Formación	165,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		130.819,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	800,00
221.12	Osasun materiala / Material sanitario	1.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	500,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	700,00
226.99.00	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	500,00
226.99.01	Osasuna sustatzea / Promoción de la salud	59.500,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	250,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	5.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		68.250,00
GUZTIRA / TOTAL		199.069,00

OSASUN PUBLIKOA ETA ANIMALIEN ONGIZATEA
SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR ANIMAL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	599.702,00	60,27
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	395.386,00	39,73
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		995.088,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: OSASUN PUBLIKOA ETA ANIMALIEN ONGIZATEA / SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR ANIMAL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	182.996,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	75.295,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	203.506,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	131.099,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	6.414,00
162.01	Prestakuntza / Formación	392,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		599.702,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	3.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	1.500,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.450,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	1.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	2.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	300,00
221.08	Farmazia produktuak / Productos farmacéuticos	800,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	2.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	1.000,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	15.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	8.021,00
226.10.01	Gidabaimenak berritzea / Renovación de permisos de conducir	90,00
226.99.01	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	500,00
226.99.02	Aparteko analitikak / Analíticas extraordinarias	200,00
226.99.03	Txakurra eta katuak adoptatu eta ez abandonatzeko kanpaina Campaña para la adopción y no abandono de perros y gatos	9.500,00
227.04.01	Adikzioen Tokiko Planaren neurriak / Medidas Plan Local de Adicciones	44.743,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	3.000,00
227.20	Kaleko animaliak harrapatu eta kontrolatzea / Captura y control de animales vagabundos	190.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	350,00
227.99.01	Arratoiak hiltzeko kanpaina / Campaña de desratización	110.932,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		395.386,00
GUZTIRA / TOTAL		995.088,00

SOROSPEN ETXEA
CASA SOCORRO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	82.922,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		82.922,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: SOROSPEN ETXEA / CASA SOCORRO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	600,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	9.641,00
221.03	Gasa / Gas	947,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	1.600,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	2.000,00
226.10	Mantalak garbitzea / Limpieza de batas	1.850,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	2.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	62.284,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	2.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	82.922,00
	GUZTIRA / TOTAL	82.922,00

PROGRAMA OSAGIAIK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Educación: Dirección y Administración	455.514,00	3,34%
Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua / Funcionamiento de los Centros Educativos	8.157.856,00	59,89%
Udalaren Musika- eta Dantza-Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	3.705.000,00	27,20%
Heziketarako Programak / Programas Educativos	271.174,00	1,99%
Giza Eskubideak / Derechos Humanos	605.583,00	4,45%
Kultur Aniztasuna / Diversidad Cultural	425.835,00	3,13%
GUZTIRA / TOTAL	13.620.962,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	2.887.011,00	21,20%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	6.321.952,00	46,41%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	4.011.999,00	29,45%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	400.000,00	2,94%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		13.620.962,00	100,00%

HEZKUNTZA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
EDUCACIÓN: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	444.484,00	97,58
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	11.030,00	2,42
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		455.514,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HEZKUNTZA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / EDUCACIÓN: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	136.965,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	53.195,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	153.010,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	97.102,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	3.620,00
162.01	Prestakuntza / Formación	592,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		444.484,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	1.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	240,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	800,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	5.000,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	715,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	1.750,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	275,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	250,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		11.030,00
GUZTIRA / TOTAL		455.514,00

HEZKUNTZAKO IKASTETXEEN FUNTZIONAMENDUA
FUNCIONAMIENTO DE CENTROS EDUCATIVOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.964.046,00	24,08
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	5.793.810,00	71,02
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	400.000,00	4,90
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		8.157.856,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HEZKUNTZAKO IKASTETXEEN FUNTZIONAMENDUA / FUNCIONAMIENTO DE CENTROS EDUCATIVOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Gorka Iragorri

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	560.655,00
120.02	Bestelako langileen oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas de otro personal	16.936,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	181.770,00
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria / Complemento de destino de otro personal	7.067,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	724.891,00
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarria / Complemento específico de otro personal	27.905,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	429.298,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	13.978,00
162.01	Prestakuntza / Formación	1.546,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		1.964.046,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	400.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	200.000,00
214.01	Altzari eta lanabesak artatzea / Conservación de mobiliario y enseres	3.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	475.973,00
221.03	Gasa / Gas	573.507,00
221.04	Erregaia eta karburanteak / Combustibles y carburantes	42.800,00
221.05	Arropak / Vestuario	3.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	800,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	480,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	40.000,00
221.15	Etiketresna elektrikoak eta beste tresnak / Electrodomésticos y otros enseres	3.200,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	800,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	2.500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	20.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	10.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	3.962.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	55.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HEZKUNTZAKO IKASTETXEEN FUNTZIONAMENDUA / FUNCIONAMIENTO DE CENTROS EDUCATIVOS

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Gorka Irigorri

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	750,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	5.793.810,00
622.01.01	60-40 EJ Eskoletako eraikinak / 60-40 GV Edificios escolares	300.000,00
622.01.02	Patio inklusiboak / Patios inclusivos	100.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	400.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	8.157.856,00

UDALAREN MUSIKA- ETA DANTZA-ESKOLA
ESCUELA MUNICIPAL DE MUSICA Y DANZA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	3.705.000,00	100,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.705.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: UDALAREN MUSIKA- ETA DANTZA-ESKOLA / ESCUELA MUNICIPAL DE MUSICA Y DANZA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
431.01	Udalaren Musika eta Dantza Eskolarako diru ekarpena (gastu arrunta) Aportación a la Escuela Municipal de Música y Danza (gasto corriente)	3.705.000,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	3.705.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	3.705.000,00

HEZIKETARAKO PROGRAMAK
PROGRAMAS EDUCATIVOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	60.705,00	22,39
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	80.140,00	29,55
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	130.329,00	48,06
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		271.174,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HEZIKETARAKO PROGRAMAK / PROGRAMAS EDUCATIVOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	19.676,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	7.313,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	19.139,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	13.269,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaz	1.260,00
162.01	Prestakuntza / Formación	48,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		60.705,00
226.99.00	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	8.900,00
226.99.01	Berdintasun programa / Programa de igualdad	24.840,00
226.99.02	Genero indarkeriaren prebentzio programa / Programa prevención violencia de género	27.900,00
226.99.03	GGEE dibulgazio programa / Programa divulgación DDHH	8.000,00
226.99.06	LGTBIQ+ diskriminazioaren eta bullying-aren aurkako kanpaina Campaña contra la discriminación LGTBIQ+ y el bullying	10.500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		80.140,00
481.01	Ikastetxe eta ikaskuntzarekin zerikusia duten elkarteetarako dirulaguntzak Subvenciones a centros educativos y a asociaciones vinculadas con la enseñanza	99.840,00
481.02	EHIGE Gurasoen Elkartea: Euskal Eskola Publikoaren Jaia EHIGE Gurasoen Elkartea: Fiesta Escuela Pública Vasca	2.160,00
481.03	Ikertze: Hip Hip Hurri	6.833,00
481.04	Baikara: proiektuak / Baikara: Proyectos	16.000,00
481.05	Igeldo eta Zubietako eskola Txikietarako dirulaguntza Subvención a "Eskola txikiak" de Igeldo y Zubieta	5.496,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		130.329,00
GUZTIRA / TOTAL		271.174,00

GIZA-ESKUBIDEAK
DERECHOS HUMANOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	241.705,00	39,91
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	274.898,00	45,39
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	88.980,00	14,69
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		605.583,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GIZA-ESKUBIDEAK / DERECHOS HUMANOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	83.799,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	27.249,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	74.765,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	52.833,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	2.875,00
162.01	Prestakuntza / Formación	184,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		241.705,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	1.500,00
214.01	Altzari eta lanabesak artatzea / Conservación de mobiliario y enseres	250,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	400,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	200,00
221.03	Gasa / Gas	7.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	150,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.056,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	1.750,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	132,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	200,00
226.99.01	Oroimen historikoa / Memoria histórica	57.250,00
226.99.02	Sentsibilizazio eta kontzientziazio programak Programas de sensibilización y concienciación	76.400,00
226.99.06	Oraitzepenezko ekintzak eta biktimen aitortza Actuaciones memoriales y de reconocimiento a las víctimas	18.000,00
226.99.07	Beste erakundeekiko proiektuak / Proyectos con otras instituciones	46.130,00
226.99.08	Gerra Zibileko kokalekuak seinaleztatzea / Señalización lugares guerra civil	18.750,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	41.820,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	3.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	30,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	380,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GIZA-ESKUBIDEAK / DERECHOS HUMANOS

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	300,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	200,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		274.898,00
481.01	Pakearen eta Giza Eskubideen proiektuetarako dirulaguntzak Subvenciones proyectos Paz y DDHH	40.240,00
481.02	ARANZADIren oroimen historikoa berreskuratzeko proiektuetarako dirulaguntza Subvención a ARANZADI proyectos para la recuperación de la memoria histórica	18.740,00
481.03	Euskal Herriko Unibertsitatearen Giza Eskubideen ikastarorako A la Universidad del País Vasco para curso de Derechos Humanos	18.000,00
481.06	TBERako dirulaguntza / Subvención a AVT	12.000,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		88.980,00
GUZTIRA / TOTAL		605.583,00

KULTUR ANIZTASUNA
DIVERSIDAD CULTURAL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	176.071,00	41,35
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	162.074,00	38,06
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	87.690,00	20,59
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		425.835,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: KULTUR ANIZITASUNA / DIVERSIDAD CULTURAL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	61.123,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	19.936,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	55.626,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	38.473,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	717,00
162.01	Prestakuntza / Formación	196,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		176.071,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	300,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	300,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	200,00
226.02	Protokolo eta ordezkariak esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	200,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	1.000,00
226.99.01	Sentsibilizazio kanpainak / Campañas de Sensibilización	20.000,00
226.99.03	Emakumeen Gune Interkulturala / Espacio Intercultural de la Mujer	8.944,00
226.99.04	Parte hartzea / Participación	10.000,00
227.04	Askotariko donostiar motak / Ciudadanía donostiarra diversa	121.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	26,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	104,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		162.074,00
481.01	Kultur aniztasunari buruzko proiektuetarako dirulaguntzak Subvenciones a proyectos de diversidad cultural	54.150,00
481.02	Beste dirulaguntza zuzenak / Otras subvenciones directas	13.540,00
481.03	Camelamos Adierazgarriaren jito elkarerako dirulaguntza Subvención Asociación Gitana Camelamos Adierazgarri	20.000,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		87.690,00
GUZTIRA / TOTAL		425.835,00

PROGRAMA OSAGAIK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa / Cultura: Dirección y Administración	26.230.000,00	71,07%
Tabakalera	1.690.000,00	4,58%
Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea / Cultura: Promoción y Fomento	2.103.900,00	5,70%
Euskara / Euskera	3.072.872,00	8,33%
Zaharren Etxeak / Hogares del/a Jubilado/a	1.350.555,00	3,66%
Gazteria / Juventud	2.458.610,00	6,66%
GUZTIRA / TOTAL	36.905.937,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.711.114,00	4,64%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	3.715.613,00	10,07%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	30.879.210,00	83,67%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	600.000,00	1,63%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		36.905.937,00	100,00%

KULTURA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
CULTURA: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	25.630.000,00	97,71
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	600.000,00	2,29
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		26.230.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: KULTURA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / CULTURA: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
432.01	Donostia Kulturako diru ekarpena (gastu arrunta) Aportación a Donostia Kultura (gasto corriente)	25.630.000,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	25.630.000,00
732.01	Donostia Kulturari diru-ekarpena (kapital-gastua) Aportación a Donostia Kultura (gasto de capital)	600.000,00
	7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	600.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	26.230.000,00

TABAKALERA
TABAKALERA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	1.690.000,00	100,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.690.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: TABAKALERA / TABAKALERA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
470.01	Gaur Egungo Kulturaren Nazioarteko Zentrarako diru ekarpena Aportación al Centro Internacional de Cultura Contemporánea	1.690.000,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	1.690.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	1.690.000,00

KULTURA: SUSTATZEA ETA BULTZATZEA
CULTURA: PROMOCIÓN Y FOMENTO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	161.800,00	7,69
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	1.942.100,00	92,31
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.103.900,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: KULTURA: SUSTATZEA ETA BULTZATZEA / CULTURA: PROMOCIÓN Y FOMENTO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.18.01	Zinemaldia: Donostia Hiria Publikoaren Saria / Festival de Cine: Premio del público ciudad de San Sebastian	96.800,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	65.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	161.800,00
470.01	Hamabostaldirako diru ekarpena (gastu arrunta) Aportación a la Quincena Musical (gasto corriente)	414.000,00
470.02	Zinemaldirako diru ekarpena (gastu arrunta) Aportación al Festival de Cine (gasto corriente)	1.323.100,00
435.01	Miramar Jauregirako diru ekarpena (gastu arrunta) Aportación al Palacio de Miramar (gasto corriente)	95.000,00
481.01	EHUko Uda Ikastaroen Fundazioa / Fundación Cursos de Verano de la UPV	110.000,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	1.942.100,00
	GUZTIRA / TOTAL	2.103.900,00

EUSKARA
EUSKERA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.217.984,00	39,64
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.106.835,00	36,02
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	748.053,00	24,34
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.072.872,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: EUSKARA / EUSKERA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Miren Edurne Otamendi

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	355.227,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	146.532,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	417.969,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	261.874,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	15.533,00
162.01	Prestakuntza / Formación	876,00
162.02	Bestelako udal langileen prestakuntza / Formación de otro personal municipal	6.176,00
166.01	Kargu politikoaren prestakuntza / Formación de cargos políticos	13.797,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		1.217.984,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	1.200,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	1.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	300,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	1.000,00
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak Prensa, libros, revistas y otras publicaciones	328,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	340,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	2.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	8.675,00
221.03	Gasa / Gas	2.300,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	200,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	1.500,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	2.500,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	3.000,00
222.05	Informatika komunikazioak / Comunicaciones informáticas	1.000,00
223.01	Garraioak / Transportes	800,00
226.02	Protokolo eta ordezkartza esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	100,00
226.06.01	Haurren lehen matrikulazio kanpaina / Campaña primera matriculación de niños/as	4.000,00
226.06.04	K. Mitxelena Saria. Eskolarteko literatur lehiaketa / Premio K. Mitxelena.	20.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: EUSKARA / EUSKERA

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Miren Edurne Otamendi

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.06.05	Gazteentzako irakaskuntza egitasmoak / Actividades para jóvenes en la educación	71.000,00
226.06.06	Euskara ikastaroen matrikulazio kanpaina / Campaña de matriculación para cursos de euskera	7.500,00
226.06.08	Haur jaioberrien kanpaina / Campaña recién nacidos	2.000,00
226.06.09	Gurasoentzako egitasmoak / Actividades para padres y madres	12.000,00
226.06.10	Euskarazko produktuen gida / Guía productos en euskera	6.300,00
226.06.11	Herritarrentzako sentsibilizazio egitasmoak Actividades para sensibilizar a la ciudadanía	20.000,00
226.06.12	Euskarazko hiztegi txikia / Diccionario pequeño de euskera	1.000,00
226.06.13	Udalean euskara sustatzeko egitasmoa Programa para el fomento del euskera en el Ayuntamiento	6.000,00
226.06.16	Merkataritza eta ostalaritza egitasmoa / Programa del comercio y la hostelería	25.265,00
226.06.19	Gazteentzako aisialdi eta jai egitasmoak Actividades para jóvenes en el ocio y en las fiestas	16.000,00
226.06.21	Donostia Antzerki Saria / Premio de Teatro Donostia	13.000,00
226.06.24	Kulturgintzako aparteko egitasmoak / Otros proyectos culturales	15.200,00
226.06.27	donostiauskaraz.eus webgunea / Página web donostiauskaraz.eus	18.150,00
226.06.29	Kirol eta aisialdi jardueretan egiteko programak Programas para actividades deportivas y de ocio	11.560,00
226.06.31	Euskararen Eguna / Día del Euskera	30.000,00
226.06.32	Euskaraldia / Euskaraldia	30.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	30.150,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	3.200,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	1.700,00
226.18.00	Babesleztak / Patrocinios	10.500,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	44.647,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	3.656,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	3.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	616,00
227.25	Hedabide agentzia / Agencia de medios	35.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: EUSKARA / EUSKERA

3. Orria / Hoja 3

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Miren Edurne Otamendi

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.99.01	Haurrak Beti Jolasean kultur jarduera / Actividad cultural Haurrak beti jolasean	160.000,00
227.99.02	Parketarrak proiektua / Proyecto Parketarrak	60.500,00
227.99.03	Merkataritza eta ostalaritza ere euskaraz egitasmoa Actividad en el comercio y la hosteleria tambien en euskera	75.625,00
227.99.04	Oporretan Euskaraz udaleku irekiak / Colonias abiertas Oporretan Euskaraz	183.750,00
227.99.05	Auzoetan euskara sustatzeko dinamizazioa Dinamización para el fomento del euskera en los barrios	35.000,00
227.99.06	Gazteentzako ekimenak / Iniciativas dirigidas a la juventud	29.600,00
227.99.07	Kirol entrenamenduetan euskara sustatzeko metodologia Metodologia para el fomento del euskera en los entrenamientos	54.123,00
227.99.08	Haurrentzako ekimenak / Iniciativas dirigidas a niños/as	39.750,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	800,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		1.106.835,00
432.01	Enpresa erakunde publikoak: euskara plana Entidades publicas empresariales: Plan de euskera	6.760,00
433.01.01	Donostia Antzerki Saria / Premio Donostia de teatro	28.480,00
433.01.02	Beldurrezko eta Fantasiako Zinemaldia / Cine fantastico y de terror	18.264,00
433.02	Sozietate publikoak: euskara plana / Sociedades publicas: plan de euskera	11.920,00
471.01	Hizkuntza paisaia / Paisaje lingüístico	10.000,00
480.01	Euskara ikasteko dirulaguntzak / Subvenciones para aprender euskera	329.249,00
481.01	Euskalategi homologatuetarako dirulaguntzak / Subvenciones a euskalategis homologados	45.000,00
481.02	Irabazi asmorik gabeko Donostiako elkarteei dirulaguntzak Subvenciones a asociaciones de Donostia sin fines de lucro	60.260,00
481.03	Donostian euskara sustatzeko ekintzak antolatzeko dirulaguntzak Subvenciones para organizar actividades de fomento del euskera en Donostia	16.000,00
481.04	Bagera Euskaltzaleen Elkarterako dirulaguntza, Donostian euskara erabiltzea sustatzeko Subvención a la asociación Bagera para promover el uso del Euskera en Donostia	60.600,00
481.05	Donostialdea Ikusentzunezkoak-rako dirulaguntza, Hamaika Donostia Telebista Subvención a Donostialdea Ikusentzunezkoa S.A. para Hamaika Donostia Telebista	10.000,00
481.06	Donostiako Hedabideak-i dirulaguntza, Irutxuloko Hitza astekaria eta webgunea argitaratzeko Subvención a Donostiako Hedabideak para publicar el semanario Irutxuloko Hitza y la página web	90.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: EUSKARA / EUSKERA

4. Orria / Hoja 4

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Miren Edurne Otamendi

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
481.07	Gipuzkoako Bertsozale Elkarterako dirulaguntza, Gu ere bertsotan egitasmorako Subvención a Gipuzkoako Bertsozale Elkartea para la actividad Gu ere bertsotan	28.000,00
481.09	Maramara talderako dirulaguntza, Mintzanet egitasmoa Subvención a Maramara para la actividad mintzanet	3.520,00
481.10	Donostiako Komunikabideak EM-ri dirulaguntza, Gaztezulo eta Beitu proiektuak Subvención a Donostiako Komunikabideak EM, Proyectos Gaztezulo y Beitu	16.000,00
481.11	Garabide dirulaguntza / Subvención a Garabide	10.000,00
481.12	Enpresabidea dirulaguntza / Subvención a Enpresabidea	4.000,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		748.053,00
GUZTIRA / TOTAL		3.072.872,00

ZAHAR ETXEAK
HOGARES DEL/A JUBILADO/A

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	627.355,00	46,45
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	723.200,00	53,55
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.350.555,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ZAHAR ETXEAK / HOGARES DEL/A JUBILADO/A

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
201.01	Eraikin alokairua / Arrendamiento de edificios	13.600,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	45.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	45.000,00
214.01	Altzari eta lanabesak artatzea / Conservación de mobiliario y enseres	3.500,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	3.509,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	2.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	6.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	8.000,00
221.15	Etzetresna elektrikoak eta beste tresnak / Electrodomésticos y otros enseres	10.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.600,00
223.01	Garraioak / Transportes	2.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	31.570,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	343.103,00
227.07	Lan teknikoak / Trabajos técnicos	106.722,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	5.751,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		627.355,00
481.01	Irabazi asmorik gabeko erakundeetarako dirulaguntzak Subvenciones a instituciones sin fines de lucro	710.000,00
481.02	Bixi Bixi Adineko Erretiratuen eta Pentsiodunen Elkarteari zuzeneko dirulaguntza ematea, jarduerak egiteko. Subvención directa a la Asoc. de Personas Mayores Jubiladas y Pensionistas Bixi Bixi para realización de actividades	13.200,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		723.200,00
GUZTIRA / TOTAL		1.350.555,00

GAZTERIA
JUVENTUD

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	493.130,00	20,06
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.819.623,00	74,01
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	145.857,00	5,93
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.458.610,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GAZTERIA / JUVENTUD

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	155.958,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	58.344,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	164.185,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	107.777,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzak	6.429,00
162.01	Prestakuntza / Formación	437,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		493.130,00
201.01	Eraikin alokairua / Arrendamiento de edificios	9.504,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	5.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	2.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	700,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	500,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	23.280,00
221.03	Gasa / Gas	1.800,00
221.04	Erregaia eta karburanteak / Combustibles y carburantes	5.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	1.300,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	1.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	11.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	100,00
224.99	Beste aseguru primak / Otras primas de seguros	300,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	38.809,00
226.06.03	Haur eta gazte aisialdia (denbora libre eta Gabonak) Ocio infantil y juvenil (tiempo libre y Navidad)	38.000,00
226.06.04	Gazte plana / Plan joven	24.000,00
226.06.05	Kultura hedatzea / Difusión cultural	5.200,00
226.06.06	Kultura sustatzea / Promoción cultural	41.500,00
226.06.07	Berdintasun programak / Programas igualdad	35.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GAZTERIA / JUVENTUD

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.06.08	Ludopatiaren aurkako programa /Programa contra la ludopatía	10.000,00
226.06.09	Martx Up! Programa / Programa Martx Up!	38.870,00
226.06.10	0-5 adin tarterako Programa / Programa 0-5 años	20.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	10.000,00
226.99	EGKrekiko hitzarmena / Convenio con EGK	9.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	121.835,00
227.04	Zerbitzu enpresak / Empresas de servicios	1.358.775,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	3.200,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	1.500,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	450,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		1.819.623,00
433.01	Victoria Eugenia S.A-rako ikus-entzunezko hitzarmenatarako diru ekarpena Aportación convenios audiovisuales con Victoria Eugenia S.A	2.000,00
480.01	Gazte lokaletako aurreko komunikazioa gauzatzeko dirulaguntza Ayudas para comunicaciones previas en locales para jóvenes	6.000,00
481.01	Gazte elkarteak / Asociaciones juveniles	68.000,00
481.02	Haur txokoak (udal haur txoko gabeko auzoetako haur ekipamenduetarako hitzarmenak) Haurtxokos (convenios con equipamientos infantiles en barrios sin haurtxoko municipal)	64.657,00
481.04	Gabonak zuretzat / Gabonak zuretzat	5.200,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		145.857,00
GUZTIRA / TOTAL		2.458.610,00

PROGRAMA OSAGAIK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Deportes: Dirección y Administración	10.997.000,00	95,65%
Kirol Instalakuntzak / Instalaciones Deportivas	500.000,00	4,35%
GUZTIRA / TOTAL	11.497.000,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	282.000,00	2,45%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	9.965.000,00	86,67%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	500.000,00	4,35%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	750.000,00	6,52%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		11.497.000,00	100,00%

KIROLAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
DEPORTES: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	282.000,00	2,56
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	9.965.000,00	90,62
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	750.000,00	6,82
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		10.997.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: KIROLAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / DEPORTES: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.06.01	Rugby TOP 14 / Rugby TOP 14	120.000,00
226.99	OCErekiko lankidetzaz hitzarmena / Convenio de colaboración con la OCE	162.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	282.000,00
431.01	Kiroletako Udal Patronaturako diru ekarpena (gastu arrunta) Aportación al Patronato Municipal de Deportes (gasto corriente)	9.935.000,00
481.01	Bera Bera R.T. Top 14 Ekintzak / Bera Bera R.T. Actividades Top 14	15.000,00
481.02	Atletiko SS Top 14 Ekintzak / Atletico SS Actividades Top 14	15.000,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	9.965.000,00
771.01	Bilbao Ekintza E.P.E.L: Tour	750.000,00
	7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	750.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	10.997.000,00

KIROL INSTALAKUNTZAK
INSTALACIONES DEPORTIVAS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	500.000,00	100,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		500.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: KIROL INSTALAKUNTZAK / INSTALACIONES DEPORTIVAS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

[illegible]

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Azokak / Mercados	4.550,00	0,03%
Turismoa / Turismo	3.150.000,00	21,89%
La Sirena Aterpetxea / Albergue La Sirena	540.481,00	3,76%
Uliako Aterpetxea / Albergue de Uliá	323.941,00	2,25%
Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Albergues: Dirección y Administración	50.808,00	0,35%
Ekonomi-Garapena / Desarrollo Económico	10.318.990,00	71,72%
GUZTIRA / TOTAL	14.388.770,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	418.713,00	2,91%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	498.792,00	3,47%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	2.275,00	0,02%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	11.023.430,00	76,61%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	2.114.000,00	14,69%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	331.560,00	2,30%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		14.388.770,00	100,00%

AZOKAK
MERCADOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	4.550,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		4.550,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: AZOKAK / MERCADOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Josu Sarobe

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	1.650,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	2.600,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	300,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	4.550,00
	GUZTIRA / TOTAL	4.550,00

TURISMOA
TURISMO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	3.150.000,00	100,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.150.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: TURISMOA / TURISMO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Cristina Lagé

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

[illegible]

LA SIRENA ATERPETXEA
ALBERGUE LA SIRENA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	225.147,00	41,66
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	313.984,00	58,09
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	1.350,00	0,25
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		540.481,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: LA SIRENA ATERPETXEA / ALBERGUE LA SIRENA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	37.811,00
120.02	Bestelako langileen oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas de otro personal	19.892,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	16.305,00
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria / Complemento de destino de otro personal	8.972,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	59.786,00
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarria / Complemento específico de otro personal	32.989,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	49.212,00
162.01	Prestakuntza / Formación	180,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		225.147,00
209.01	Bestelako ibilgetu materialara alokatzea / Alquiler de otro inmovilizado material	28.000,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	2.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	500,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	11.665,00
221.03	Gasa / Gas	7.500,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	200,00
221.10	Etxeko tresneria / Menaje doméstico	1.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	500,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	200,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.000,00
223.01	Garraioak / Transportes	100,00
226.23	Erreserba zerbitzua ematea / Prestación servicio de reservas	14.400,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	82.410,00
227.02	Segurtasuna / Seguridad	90.229,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	500,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	4.480,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	4.200,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: LA SIRENA ATERPETXEA / ALBERGUE LA SIRENA

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

[illegible]

ULIAKO ATERPETXEA
ALBERGUE DE ULIA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	147.018,00	45,38
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	175.998,00	54,33
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	925,00	0,29
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		323.941,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ULIAKO ATERPETXEA / ALBERGUE DE ULIA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	37.811,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	16.305,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	59.786,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	32.135,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzak	864,00
162.01	Prestakuntza / Formación	117,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		147.018,00
209.01	Bestelako ibilgetu materialara alokatzea / Alquiler de otro inmovilizado material	15.000,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	3.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	1.500,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	100,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	400,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	3.285,00
221.03	Gasa / Gas	38.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	200,00
221.10	Etxeko tresneria / Menaje doméstico	500,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	1.000,00
221.99	Bestelako kanpoko lanak / Otros trabajos exteriores	1.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	600,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	3.500,00
226.23	Erreserba zerbitzua ematea / Prestación servicio de reservas	9.600,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	35.150,00
227.02	Segurtasuna / Seguridad	21.373,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	90,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	6.200,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	3.500,00
227.93	Catering zerbitzua / Servicio de catering	32.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		175.998,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ULIAKO ATERPETXEA / ALBERGUE DE ULIA

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
369.01	Bestelako finantza gastuak / Otros gastos financieros	925,00
	3. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 3	925,00
	GUZTIRA/TOTAL	323.941,00

ATERPETXEAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
ALBERGUES: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	46.548,00	91,62
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	4.260,00	8,38
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		50.808,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ATERPETXEAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / ALBERGUES: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	12.770,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	5.309,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	17.348,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	10.162,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	864,00
162.01	Prestakuntza / Formación	95,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		46.548,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	200,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	400,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	1.000,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	200,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	2.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	60,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	200,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	200,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		4.260,00
GUZTIRA / TOTAL		50.808,00

EKONOMI-GARAPENA
DESARROLLO ECONÓMICO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	7.873.430,00	76,30
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	2.114.000,00	20,49
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	331.560,00	3,21
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		10.318.990,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: EKONOMI-GARAPENA / DESARROLLO ECONÓMICO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
422.01	ZIUR fundazioaren gastu arrunterako ekarpena Aportación a ZIUR fundazioa para gasto corriente	48.430,00
433.01	Donostiako Sustapena baltzuaren gastu arrunterako diru ekarpena Aportación a la sociedad Fomento San Sebastian para gasto corriente	7.025.000,00
471.01	Hipodromoaren ustiatzailearentzako diru ekarpena / Aportación explotador del Hipódromo	710.000,00
471.02	Hipodromoaren ustiatzailearentzako diru ekarpena: Urrezko Kopa Aportación explotador del Hipódromo: Copa de Oro	90.000,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		7.873.430,00
619.01	Altzako hiri-berroneratzea / Regeneración Urbana en Alza	2.114.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		2.114.000,00
722.01	ZIUR fundazioaren kapital gasturako ekarpena Aportación a ZIUR fundazioa para gasto capital	8.560,00
771.01	Hipodromoaren ustiatzailearentzako diru ekarpena / Aportación explotador del Hipódromo	323.000,00
7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7		331.560,00
GUZTIRA / TOTAL		10.318.990,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Garraioaren Arloko Adminstrazio Orokorra	309.371,00	1,00%
Administración General del Transporte		
Bidaiairen Taldekako Hiri-Garraioa / Transporte Colectivo Urbano de Viajeros/as	30.445.486,00	98,88%
Beste Bidaiairen Garraioa / Otro Transporte de Viajeros/as	36.600,00	0,12%
GUZTIRA / TOTAL	30.791.457,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.800,00	0,01%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	30.214.568,00	98,13%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	575.089,00	1,87%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		30.791.457,00	100,00%

GARRAIOAREN ARLOKO ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL DEL TRANSPORTE

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	307.398,00	99,36
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	1.973,00	0,64
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		309.371,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GARRAIOAREN ARLOKO ADMINISTRAZIO OROKORRA / ADMINISTRACIÓN GENERAL DEL TRANSPORTE

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
421.01	Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzaren defizitarako diru ekarpena Aportación al déficit de la Autoridad Territorial del Transporte de Guipuzkoa	307.398,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	307.398,00
721.01	Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzari kapitalerako diru ekarpena Aportación de capital a la Autoridad Territorial del Transporte de Guipuzkoa	1.973,00
	7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	1.973,00
	GUZTIRA / TOTAL	309.371,00

BIDAIARIEN TALDEKAKO HIRI-GARRAIOA
TRANSPORTE COLECTIVO URBANO DE VIAJEROS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.200,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	29.871.170,00	98,11
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	573.116,00	1,88
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		30.445.486,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: BIDAIRIEN TALDEKAKO HIRI-GARRAIOA / TRANSPORTE COLECTIVO URBANO DE VIAJEROS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	1.200,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	1.200,00
433.01	dBus diru ekarpena / Aportación a dBus	25.255.000,00
433.02	dBus diru ekarpena (tarifa beherapena) / Aportación a dBus (reducción tarifaria)	4.000.000,00
433.03	dBus diru ekarpena (erregaia) / Aportación a dBus (combustible)	616.170,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	29.871.170,00
733.01	Dbuseri diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a Dbus (gasto de capital)	573.116,00
	7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	573.116,00
	GUZTIRA / TOTAL	30.445.486,00

BESTE BIDAIARIEN GARRAIOA
OTRO TRANSPORTE DE VIAJEROS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	600,00	1,64
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	36.000,00	98,36
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		36.600,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: BESTE BIDAIAIRIEN GARRAIOA / OTRO TRANSPORTE DE VIAJEROS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	600,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	600,00
471.01	Egokitutako ibilgailudun taxi lizentzidunentzako diru-laguntza, ibilgailuaren mantenurako Subvención a los titulares de las licencias de taxi con vehículo adaptado para su mantenimiento	36.000,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	36.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	36.600,00

PROGRAMA OSAGIAIK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Hiri Mantentze eta Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa Mantenimiento y Servicios Urbanos: Dirección y Administración	1.432.213,00	10,24%
Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras	7.472.722,00	53,41%
Uraren Hornidura: Añarbe / Abastecimiento de Agua: Añarbe	5.086.224,00	36,35%
GUZTIRA / TOTAL	13.991.159,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	3.577.050,00	25,57%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	5.447.267,00	38,93%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	4.966.842,00	35,50%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		13.991.159,00	100,00%

HIRI-MANTENTZE ETA -ZERBITZUAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
MANTENIMIENTO Y SERVICIOS URBANOS: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.158.574,00	80,89
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	273.639,00	19,11
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.432.213,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HIRI-MANTENTZE ETA -ZERBITZUAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
MANTENIMIENTO Y SERVICIOS URBANOS: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jurdana Arruabarrena

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	304.439,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	118.253,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	380.602,00
130.01	Behin betiko langileen ordainsariak / Retribuciones del personal laboral fijo	87.857,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	253.265,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	13.367,00
162.01	Prestakuntza / Formación	791,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		1.158.574,00
219.01	Hiri artapena / Conservación urbana	50.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	1.500,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	1.639,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	1.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	15.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	6.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	4.000,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	55.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	100.000,00
226.99.02	Puntu kritikoak / Puntos Críticos	25.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	11.525,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	475,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa / Dietas, locomoción y traslados	2.500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		273.639,00
GUZTIRA / TOTAL		1.432.213,00

PROIEKTU ETA OBRAK
PROYECTOS Y OBRAS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	2.418.476,00	32,36
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	87.404,00	1,17
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	4.966.842,00	66,47
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		7.472.722,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Duñike Agirrezabalaga

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Alfonso Vázquez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	686.496,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	261.339,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	908.264,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	528.630,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaz	31.876,00
162.01	Prestakuntza / Formación	1.871,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		2.418.476,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	512,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	35.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	1.000,00
221.03	Gasa / Gas	4.500,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	5.940,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	75,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	19.500,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	10.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	1.227,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	650,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	7.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		87.404,00
601.01	Haizearen Orrazia birgaitzea / Rehabilitación Peine del Viento	650.000,00
601.02	Estalkia / Cubierta	300.000,00
601.03	Altzan aparkaleku bat / Aparcamiento en Alza	210.000,00
601.07	Herreran puntu kritikoa / Punto Crítico en Herrera	300.000,00
601.08	Puntu kritikoa hobetu, Misericordia kalea / Mejora punto crítico, calle Misericordia	200.000,00
601.09	Bera Berako urbanizazioa / Urbanización Bera Bera	700.000,00
601.13	Anoetako urbanizazioa / Urbanización Anoeta	500.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Duñike Agirrezabalaga

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Alfonso Vázquez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
601.16	Bretxako urbanizazioa / Bretxa urbanización	898.498,00
622.01.01	Nao Etxea / Casa Nao	500.000,00
622.02.02	Bretxako pergola / Bretxa pérgola	558.344,00
643.01	Segurtasuna eta osasuna koordinatzea / Coordinación seguridad y salud	150.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		4.966.842,00
GUZTIRA / TOTAL		7.472.722,00

URAREN HORNIKUNTZA: AÑARBE
ABASTECIMIENTO DE AGUA: AÑARBE

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	5.086.224,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		5.086.224,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: URAREN HORNIKUNTZA: AÑARBE / ABASTECIMIENTO DE AGUA: AÑARBE

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Fernando Pérez

[illegible]

PROGRAMA OSAGIAIK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Kontsumitzailearen Informaziorako Udal-Bulegoa Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a	121.370,00	100,00%
GUZTIRA / TOTAL	121.370,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	121.370,00	100,00%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		121.370,00	100,00%

KONTSUMITZAILEAREN UDAL-BULEGOA
OFICINA MUNICIPAL DE INFORMACIÓN AL/ A LA CONSUMIDOR/A

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	121.370,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		121.370,00	100,00%

AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: KONTSUMITZAILEAREN UDAL-BULEGOA / OFICINA MUNICIPAL DE INFORMACIÓN AL / A LA CONSUMIDOR/A

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	300,00
226.05	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak / Reuniones, conferencias y cursos	20.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	1.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	70,00
227.99	Gipuzkoako Kontsumitzaileen Federazioa / Unión de Consumidores de Gipuzkoa	100.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		121.370,00
GUZTIRA / TOTAL		121.370,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Udal Talde Politikoak / Grupos Políticos Municipales	4.052.638,00	58,51%
Gobernu Organoak / Órganos de Gobierno	2.562.052,00	36,99%
Hiri Proiektua / Proyecto de Ciudad	311.148,00	4,49%
GUZTIRA / TOTAL	6.925.838,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	4.320.799,00	62,39%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	806.439,00	11,64%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	598.600,00	8,64%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	1.200.000,00	17,33%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		6.925.838,00	100,00%

UDAL TALDE POLITIKOAK
GRUPOS POLÍTICOS MUNICIPALES

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	3.771.301,00	93,06
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	281.337,00	6,94
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		4.052.638,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: UDAL TALDE POLITIKOAK / GRUPOS POLÍTICOS MUNICIPALES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Eneko Goia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Yon Goikoetxea

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
100.01	Hautatutako karguen ordainsariak / Retribuciones de los cargos electivos	1.780.438,00
110.01	Kabineteetako behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual de gabinetes	972.789,00
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	89.388,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	13.651,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	80.198,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	824.336,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	7.605,00
162.01	Prestakuntza / Formación	2.896,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		3.771.301,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	4.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	14.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	5.500,00
231.01	Goi karguen dietak, lokomozioa eta lekualdaketak Dietas, locomoción y traslados de altos cargos	39.865,00
239.01	Bestelako kalte-ordainak: talde politikoentzako diru ekarpena Otras indemnizaciones: Aportación a grupos municipales	217.972,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		281.337,00
GUZTIRA / TOTAL		4.052.638,00

GOBERNU ORGANOAK
ÓRGANOS DE GOBIERNO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	390.350,00	15,24
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	373.102,00	14,56
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	598.600,00	23,36
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	1.200.000,00	46,84
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.562.052,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GOBERNU ORGANOAK / ÓRGANOS DE GOBIERNO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Eneko Goia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Yon Goikoetxea

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
110.01	Kabineteetako behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual de gabinetes	114.490,00
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	70.123,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	22.590,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	92.865,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	85.317,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	4.633,00
162.01	Prestakuntza / Formación	332,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		390.350,00
204.01	Altzariak eta lanabesak alokatzea / Arrendamiento de mobiliario y enseres	10.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	18.150,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	3.000,00
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak Prensa, libros, revistas y otras publicaciones	400,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	1.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	1.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	500,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	9.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	600,00
222.03	Telegrafia komunikazioak / Comunicaciones telegráficas	250,00
223.01	Garraioak / Transportes	3.500,00
226.02.01	Bidaia / Viajes	20.000,00
226.02.02	Gonbidapenak / Invitaciones	25.000,00
226.02.03	Opariak / Obsequios	35.000,00
226.02.04	Besteak / Varios	10.000,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	17.360,00
226.06	Ekintza soziokulturalak / Actividades socio-culturales	30.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	20.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GOBERNU ORGANOAK / ÓRGANOS DE GOBIERNO

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Eneko Goia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Yon Goikoetxea

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	3.000,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	41.542,00
226.18.00	Babesleitzak / Patrocinios	34.000,00
226.24	Hitzarmenak / Convenios	60.250,00
226.98	Ezkontzak / Bodas	5.000,00
226.99.00	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	1.000,00
226.99.01	Arku Atlantikoa / Arco Atlántico	10.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	10.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	550,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	3.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		373.102,00
435.01	Donostia International Physics Center-erako dirulaguntza Subvención al "Donostia International Physics Center"	225.000,00
470.01	Kultur ekintzetarako diru ekarpena Kursaal en edo beste erakunde nahiz entitateen bidez Aportación a actividades culturales por medio del Kursaal y otros organismos y entidades	300.000,00
481.01	Irabazi asmorik gabeko erakundetarako dirulaguntzak Subvenciones a instituciones sin fines de lucro	19.300,00
481.02	Biltzar eta beste ekitaldietarako dirulaguntzak Subvenciones a Congresos y otros eventos	19.300,00
481.04	Euro Tokes "Dialogos de Cocina"-ri diru-laguntza Subvención a Euro Tokes "Dialogos de cocina"	10.000,00
481.07	Aranzadi Zientzia Elkarterako dirulaguntza Subvención a la Sociedad de Ciencias Aranzadi	25.000,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		598.600,00
770.01	Kursaal elkarguneari kapital transferentzia (Miramar) Aportación de capital a Centro Kursaal (Miramar)	1.200.000,00
7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7		1.200.000,00
GUZTIRA / TOTAL		2.562.052,00

HIRI PROIEKTUA
PROYECTO DE CIUDAD

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	159.148,00	51,15
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	152.000,00	48,85
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		311.148,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HIRI PROIEKTUA / PROYECTO DE CIUDAD

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Eneko Goia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Txuri Aranburu

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	43.806,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	19.989,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	59.279,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	1.260,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	34.814,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		159.148,00
226.06.01	Alde Zaharreko plan berezia / Plan especial de la Parte Vieja	30.000,00
226.06.02	Komunikazio plana / Plan de comunicación	95.000,00
226.06.03	Senidetzea / Hermanamientos	25.000,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	1.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	1.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		152.000,00
GUZTIRA / TOTAL		311.148,00

PROGRAMA OSAGAIK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Komunikazioak / Comunicaciones	775.390,00	2,42%
Erikinak / Edificios	2.078.370,00	6,48%
Informatika / Informática	9.939.403,00	30,97%
Ekialdeko Distritua / Distrito Este	528.383,00	1,65%
Lehendakaritza / Presidencia	1.764.020,00	5,50%
Agrigitegia / Archivo	525.987,00	1,64%
Giza Baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa	3.826.870,00	11,92%
Recursos Humanos: Dirección y Administración		
Idazkaritza Nagusia eta Lege-Zerbitzuak / Secretaría General y Servicios Jurídicos	1.441.423,00	4,49%
Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos	2.283.903,00	7,12%
Itzulpen Bulegoa / Traducción	404.873,00	1,26%
Ibilgailuak / Parque Móvil	860.413,00	2,68%
Ekipamendu-Plana / Plan de Equipamientos	409.900,00	1,28%
Zeharkako zerbitzuen koordinazioa / Coordinación de servicios transvesales	246.722,00	0,77%
Udaleko Informazio Unitatea / Unidad Municipal de Información	668.414,00	2,08%
Herritarren Parte-Hartzea / Participación Ciudadana	2.739.293,00	8,53%
Herritarrenganako Arreta / Atención Ciudadana	2.764.111,00	8,61%
Hauteskundeak / Elecciones	40.000,00	0,12%
Ezuztekoak / Imprevistos	800.000,00	2,49%
GUZTIRA / TOTAL	32.097.475,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	13.261.695,00	41,32%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	5.345.337,00	16,65%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	7.873.677,00	24,53%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	800.000,00	2,49%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	4.116.766,00	12,83%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	700.000,00	2,18%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		32.097.475,00	100,00%

KOMUNIKAZIOAK
COMUNICACIONES

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	341.080,00	43,99
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	434.310,00	56,01
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		775.390,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: KOMUNIKAZIOAK / COMUNICACIONES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Eneko Goia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Iñigo Herce

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
110.01	Kabineteetako behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual de gabinetes	114.490,00
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	63.936,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	24.863,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	59.971,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	74.577,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	3.086,00
162.01	Prestakuntza / Formación	157,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		341.080,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	10.000,00
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak Prensa, libros, revistas y otras publicaciones	22.660,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	350,00
220.04	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	10.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	100,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	20.000,00
226.02	Protokolo eta ordezkariak esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	500,00
226.03.01	Publizitatea diru sarrerekin / Publicidad con ingresos	10.000,00
226.03.04	Udal egutegia / Calendario municipal	20.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	64.100,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	1.000,00
227.07	Albiste agentzia / Agencia de noticias	10.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	1.500,00
227.15	Zerbitzu profesional independenteak / Servicios profesionales independientes	23.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	100,00
227.25	Hedabide agentzia / Agencia de medios	240.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa / Dietas, locomoción y traslados	1.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		434.310,00
GUZTIRA / TOTAL		775.390,00

ERAIKINAK
EDIFICIOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.059.178,00	50,96
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	919.192,00	44,23
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	100.000,00	4,81
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.078.370,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ERAIKINAK / EDIFICIOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Gorka Iragorri

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPEN EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	276.379,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	103.054,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	435.198,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	231.477,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	12.071,00
162.01	Prestakuntza / Formación	999,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		1.059.178,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	3.000,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	250.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	103.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	900,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	1.500,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	835,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	80.227,00
221.03	Gasa / Gas	29.243,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	10.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	80.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	4.000,00
223.01	Garraioak / Transportes	1.800,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	5.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	20.000,00
227.02	Segurtasuna / Seguridad	277.052,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	1.500,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	50.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	135,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa / Dietas, locomoción y traslados	1.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		919.192,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ERAIKINAK / EDIFICIOS

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Gorka Iragorri

[illegible]

INFORMATIKA
INFORMÁTICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	7.739.403,00	77,87
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.500.000,00	15,09
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	700.000,00	7,04
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		9.939.403,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: INFORMATIKA / INFORMÁTICA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
431.01	DonostiaTIK diru ekarpena (gastu arrunta) / Aportación a DonostiaTIK (gasto corriente)	7.739.403,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	7.739.403,00
622.01.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones para los servicios	1.500.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	1.500.000,00
731.01	Donostia TIK-i diru-ekarpena (kapital-gastua) Aportación a DonostiaTIK (gasto de capital)	700.000,00
	7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	700.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	9.939.403,00

EKIALDEKO DISTRITUA
DISTRITO ESTE

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	70.000,00	13,25
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	458.383,00	86,75
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		528.383,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: EKIALDEKO DISTRITUA / DISTRITO ESTE

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Amaia Agirreolea

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.99	Ekialdeko Barrutia. Lokalaren funtzionamendua / Funcionamiento local distrito este	70.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	70.000,00
619.01	Ekialdeko Barrutiko proiektuak / Proyectos del Distrito Este	458.383,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	458.383,00
	GUZTIRA / TOTAL	528.383,00

LEHENDAKARITZA
PRESIDENCIA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.468.646,00	83,26
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	271.374,00	15,38
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	24.000,00	1,36
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.764.020,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: LEHENDAKARITZA / PRESIDENCIA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Manu Narváez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	420.287,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	195.223,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	518.385,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	321.046,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	12.696,00
162.01	Prestakuntza / Formación	1.009,00
	1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	1.468.646,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	1.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	2.500,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	3.000,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	12.200,00
226.99.01	Garapen eta laguntza teknikoak / Desarrollos y asistencias técnicas	188.065,00
226.99.18	Administrazio elektronikoa / Administración electrónica	23.609,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	4.000,00
227.15	Hitzaldia, aldibereko itzulpena eta grabatzea Conferencia, traducción simultánea y grabación	30.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	7.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	271.374,00
481.01	Orkestra hitzarmena / Convenio Orkestra	24.000,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	24.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	1.764.020,00

AGIRITEGIA
ARCHIVO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	329.429,00	62,63
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	196.558,00	37,37
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		525.987,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: AGIRITEGIA / ARCHIVO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Manu Narváez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	101.341,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	38.245,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	115.487,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	72.062,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	2.294,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		329.429,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	21.500,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	8.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	55.969,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	18.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	59.474,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	18.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	1.500,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	13.115,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		196.558,00
GUZTIRA / TOTAL		525.987,00

GIZA-BALIABIDEAK
RECURSOS HUMANOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	3.459.233,00	90,39
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	350.437,00	9,16
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	17.200,00	0,45
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.826.870,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GIZA-BALIABIDEAK / RECURSOS HUMANOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Maribel Iñiguez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	721.424,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	290.403,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	847.051,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	528.340,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	28.045,00
161.03	20-2021 Legeko kalteordainak / Indemnizaciones Ley 20-2021	500.000,00
162.01	Prestakuntza / Formación	1.970,00
162.04	Sariak, bekak eta erditzeko prestakuntza / Premios, becas y preparación al parto	115.000,00
162.05	Istripu, bizi eta elbarritasun aseguruak / Seguro de accidentes, vida e invalidez	360.000,00
162.09	Gizarte Segurantzak babestu gabeko osasun gastuak Gastos médicos no cubiertos por la Seguridad Social	67.000,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		3.459.233,00
201.01	Eraikin alokairua / Arrendamiento de edificios	70.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	2.500,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.200,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	1.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	10.200,00
221.08	Farmazia produktuak / Productos farmacéuticos	5.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	1.000,00
221.12	Osasun materiala / Material sanitario	4.500,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	4.000,00
226.09.01	Langileak hautatzea / Selección de personal	30.000,00
226.09.03	Bestelako ikerketa eta lan teknikoak / Otros estudios y trabajos técnicos	19.650,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	15.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	800,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	18.237,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	40.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: GIZA-BALIABIDEAK / RECURSOS HUMANOS

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Maribel Iñiguez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	4.100,00
227.13	Laneratzea kontrolatzeko erlojuak mantentzea (SPEC) Mantenimiento de relojes control de presencia (SPEC)	750,00
227.23	Osasuna aztertzeko zerbitzua / Servicio reconocimientos médicos	90.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	2.500,00
250.01	Covid-19 / Covid-19	30.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		350.437,00
480.01	Ikasteko laguntzak / Ayudas al estudio	13.200,00
481.01	GUREAKen Pauso Berriak programaren hitzarmena Convenio programa Pauso Berriak de GUREAK	4.000,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		17.200,00
GUZTIRA / TOTAL		3.826.870,00

IDAZKARITZA ORAKORRA ETA LEGE ZERBITZUAK
SECRETARÍA GENERAL Y SERVICIOS JURÍDICOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.283.308,00	89,03
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	158.115,00	10,97
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.441.423,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: IDAZKARITZA ORAKORRA ETA LEGE ZERBITZUAK / SECRETARÍA GENERAL Y SERVICIOS JURÍDICOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Carlos Etxezarreta

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Juan Carlos Etxezarreta

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	318.790,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	152.591,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	515.896,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	280.478,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	14.427,00
162.01	Prestakuntza / Formación	1.126,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		1.283.308,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	500,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	36.500,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.200,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	200,00
223.01	Garraioak / Transportes	500,00
226.04.00	Gastu juridikoak / Gastos jurídicos	30.000,00
226.04.01	Kostu judizialak / Costas procesales	18.270,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	60.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	10.345,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	500,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	100,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		158.115,00
GUZTIRA / TOTAL		1.441.423,00

BARNE ZERBITZU OROKORRAK
SERVICIOS GENERALES INTERNOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	851.133,00	37,27
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.332.770,00	58,35
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	100.000,00	4,38
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.283.903,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: BARNE ZERBITZU OROKORRAK / SERVICIOS GENERALES INTERNOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Manu Narváez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	228.159,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	82.724,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	338.786,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	186.068,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetz	14.859,00
162.01	Prestakuntza / Formación	537,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		851.133,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	90.632,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	50.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	320.000,00
221.03	Gasa / Gas	89.282,00
221.05	Arropak / Vestuario	76.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	900,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	2.500,00
223.01	Garraioak / Transportes	500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	8.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	608.156,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	50.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	1.600,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	35.200,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		1.332.770,00
623.02	Udaletxeko fatxadaren argiztapena / Iluminación fachada Ayuntamiento	100.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		100.000,00
GUZTIRA / TOTAL		2.283.903,00

ITZULPEN BULEGOA
TRADUCCIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	295.704,00	73,04
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	109.169,00	26,96
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		404.873,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ITZULPEN BULEGOA / TRADUCCIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Miren Edurne Otamendi

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	82.705,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	32.178,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	112.170,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	64.633,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaz	3.780,00
162.01	Prestakuntza / Formación	238,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		295.704,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	11.441,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	100,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	50,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	2.009,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	363,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	132,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	2.200,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	358,00
227.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	90.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	316,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	200,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		109.169,00
GUZTIRA / TOTAL		404.873,00

IBILGAILUAK
PARQUE MÓVIL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	545.601,00	63,41
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	314.812,00	36,59
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		860.413,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: IBILGAILUAK / PARQUE MÓVIL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Aitor Basurto

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	137.444,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	41.576,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	205.617,00
131.01	Aldi baterako langileen ordainsariak / Retribuciones del personal laboral temporal	33.202,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	119.221,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	7.947,00
162.01	Prestakuntza / Formación	594,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		545.601,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	2.500,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.500,00
213.01	Ibilgailuak artatzea / Conservación de vehículos	12.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	5.260,00
221.03	Gasa / Gas	4.127,00
221.04	Erregaia eta karburanteak / Combustibles y carburantes	140.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	1.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	6.500,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	75.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	3.300,00
224.02	Ibilgailu aseguruak / Seguros de vehículos	33.000,00
226.01	Kanonak / Cánones	6.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	9.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	11.525,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	895,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	105,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	1.800,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	300,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		314.812,00
GUZTIRA / TOTAL		860.413,00

EKIPAMENDU-PLANA
PLAN DE EQUIPAMIENTOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	409.900,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		409.900,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: EKIPAMENDU-PLANA / PLAN DE EQUIPAMIENTOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Manu Narváez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	40.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	15.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	60.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	200.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	7.000,00
223.01	Garraioak / Transportes	39.900,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	48.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	409.900,00
	GUZTIRA / TOTAL	409.900,00

ZEHARKAKO ZERBITZUEN KOORDINAZIOA
COORDINACIÓN DE SERVICIOS TRANSVERSALES

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	246.722,00	100,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		246.722,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ZEHARKAKO ZERBITZUEN KOORDINAZIOA / COORDINACIÓN DE SERVICIOS TRANSVERSALES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Edorta Azpiazu

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Edorta Azpiazu

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	60.030,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	34.668,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	94.967,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	53.971,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	3.086,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		246.722,00
GUZTIRA / TOTAL		246.722,00

UDALEKO INFORMAZIO UNITATEA
UNIDAD MUNICIPAL DE INFORMACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	337.914,00	50,55
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	330.500,00	49,45
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		668.414,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: UDALEKO INFORMAZIO UNITATEA / UNIDAD MUNICIPAL DE INFORMACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Manu Narváez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	104.381,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	40.735,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	114.235,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	73.919,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	4.644,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		337.914,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	10.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	115.500,00
226.99.01	Datu behatokia / Observatorio de datos	155.000,00
226.99.02	Gardentasuna / Transparencia	50.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		330.500,00
GUZTIRA / TOTAL		668.414,00

HERRITARREN PARTE-HARTZEA
PARTICIPACIÓN CIUDADANA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	387.136,00	14,13
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	300.700,00	10,98
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	93.074,00	3,40
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.958.383,00	71,49
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.739.293,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HERRITARREN PARTE-HARTZEA / PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Amaia Agirreolea

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	124.058,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	45.722,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	122.428,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	84.593,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	9.911,00
162.01	Prestakuntza / Formación	424,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		387.136,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	2.400,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	4.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	1.000,00
226.02	Protokolo eta ordezkariak esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	1.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	10.000,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	4.000,00
226.99.02	Lurralde partaidetza / Participación territorial	91.000,00
226.99.03	Asoziazionismoa sustatzea / Fomento asociacionismo	18.000,00
226.99.04	Partaidetzarako udal zeharkakotasuna / Transversalidad municipal para la participación	80.000,00
226.99.05	Sektore eta biztanleria partaidetza / Participación sectorial - poblacional	15.000,00
226.99.06	Sektore eta gai partaidetza / Participación sectorial - tematica	10.000,00
226.99.09	Herri galdeketa / Consulta popular	15.000,00
226.99.10	Partaidetzako aurrekontuak / Presupuestos participativos	40.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	5.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	1.800,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	500,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa / Dietas, locomoción y traslados	2.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		300.700,00
481.01	Dirulaguntzak eta hitzarmenak / Subvenciones y convenios	70.374,00
481.02	Zubietako Batzorderako transferentzia / Transferencia a la Junta de Zubietako	5.000,00
481.04	Igeldoko Herri Kontseilurako dirulaguntza / Subvención a Igeldoko Herri Kontseiluari	7.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HERRITARREN PARTE-HARTZEA / PARTICIPACIÓN CIUDADANA

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Amaia Agirreolea

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
481.05	Osteguna-Irale Auzo Elkartea / Asociación de vecinos Osteguna-Irale	3.500,00
481.08	Parte Zaharrean bizi auzo elkarterako dirulaguntza Subvención a AAEE Parte Zaharrean bizi	7.200,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		93.074,00
619.01	Aurrekontu parte-hartzailea 2022-2023 / Presupuesto Participativo 2022-2023	1.500.000,00
619.02	Ekialdeko barrutia: Aurrekontu parte-hartzailea/ Presupuesto Participativo Distrito Este	458.383,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		1.958.383,00
GUZTIRA / TOTAL		2.739.293,00

HERRITARRENGANAKO ARRETA
ATENCIÓN CIUDADANA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	2.656.611,00	96,11
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	107.500,00	3,89
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.764.111,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HERRITARRENGANAKO ARRETA / ATENCIÓN CIUDADANA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Manu Narváez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	733.545,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	287.754,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	1.025.831,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	580.840,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	27.296,00
162.01	Prestakuntza / Formación	1.345,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		2.656.611,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	36.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	25.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	28.000,00
227.12	Laguntza teknikoko kontratua / Contrato de asistencia técnica	18.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		107.500,00
GUZTIRA / TOTAL		2.764.111,00

HAUTESKUNDEAK
ELECCIONES

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	40.000,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		40.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: HAUTESKUNDEAK / ELECCIONES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Carlos Etxezarreta Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Juan Carlos Etxezarreta

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.99	Hauteskunde gastuak / Gastos elecciones	40.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	40.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	40.000,00

EZUSTEKOAK
IMPREVISTOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	800.000,00	100,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		800.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: EZUSTEKOAK / IMPREVISTOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Kerman Orbegozo

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
500.01	Kontingentzia fondoa / Fondo de contingencia	800.000,00
	5. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 5	800.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	800.000,00

PROGRAMA OSAGIAIK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Ekonomi Kudeaketa / Gestión Económica	4.164.803,00	13,04%
NGEU: Turismo-sektorearen jasangarritasuna eta modernizazioa	2.695.000,00	8,44%
NGEU: Sostenibilidad y modernización del sector turístico		
NGEU: Merkataritza jarduera turismo eremuetan / NGEU: Actividad comercial en zonas turísticas	235.406,00	0,74%
NGEU: Iraupen luzeko zaintzak / NGEU: Cuidados de larga duración	159.559,00	0,50%
NGEU: Emisio txikiko eremuak eta hiri garraioaren eraldeta digitala eta iraunkorra	17.182.235,00	53,79%
NGEU: Zonas bajas emisiones y transformación digital sostenible del transporte urbano		
NGEU: Innobus-tur elkartean / NGEU: Innobus-tur en agrupación	2.196.000,00	6,88%
Tributu-Sistemaren Kudeaketa / Gestión Tributaria	5.308.070,00	16,62%
GUZTIRA / TOTAL	31.941.073,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	6.507.700,00	20,37%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	2.416.632,00	7,57%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	25.000,00	0,08%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	3.096.119,00	9,69%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	19.895.622,00	62,29%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		31.941.073,00	100,00%

KUDEAKETA EKONOMIKOA
GESTIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	2.541.729,00	61,03
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.099.533,00	26,40
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	223.541,00	5,37
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	300.000,00	7,20
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		4.164.803,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: KUDEAKETA EKONOMIKOA /GESTIÓN ECONÓMICA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Kerman Orbegozo

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKO IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	715.639,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	307.209,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	932.361,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	555.551,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	28.884,00
162.01	Prestakuntza / Formación	2.085,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		2.541.729,00
200.01	Lursail alokairua/ Alquiler de terrenos	484,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	1.000,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.150,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	3.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	1.500,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	23.395,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	32.000,00
224.99	Ondasunen eta erantzukizun zibileko aseguruak / Seguros de bienes y responsabilidad civil	666.092,00
225.02	Lurralde historikoko zergak / Tributos del territorio histórico	240,00
225.04	Estatu zergak / Tributos estatales	5.013,00
226.01	Kanonak / Cánones	28.792,00
226.04	Gastu juridikoak / Gastos jurídicos	5.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	52.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	7.454,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	72.472,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	41.479,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	6.000,00
227.15	Zerbitzu profesional independenteak / Servicios profesionales independientes	150.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	962,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: KUDEAKETA EKONOMIKOA /GESTIÓN ECONÓMICA

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Kerman Orbegoza

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	1.500,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	1.099.533,00
618.02	Next Generation, hurrengo deialdietarako / Next Generation, próximas convocatorias	223.541,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	223.541,00
771.01	Zurriola Maritimoko lagapenhartzaileari kapitaleko diru-ekarpena Aportación de capital al cesionario de Zurriola Maritimo	300.000,00
	7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	300.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	4.164.803,00

TURISMO-SEKTOREAREN JASANGARRITASUNA ETA MODERNIZAZIOA
SOSTENIBILIDAD Y MODERNIZACIÓN DEL SECTOR TURISTICO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.216.000,00	45,12
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	1.479.000,00	54,88
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.695.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: TURISMO-SEKTOREAREN JASANGARRITASUNA ETA MODERNIZAZIOA
SOSTENIBILIDAD Y MODERNIZACIÓN DEL SECTOR TURISTICO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Kerman Orbegozo

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Edorta Azpiazu

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
660.00	Trantsizio berdea eta iraunkorra / Transición verde y sostenible	1.025.000,00
661.00	Energia-trantsizioa / Transición energética	100.000,00
662.00	Trantsizio digitala / Transición digital	40.000,00
663.00	Lehiakortasuna / Competitividad	51.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	1.216.000,00
733.09.01	Donostiako Sustapena. Trantsizio berdea eta iraunkorra Fomento San Sebastian. Transición verde y sostenible	100.000,00
733.09.02	Donostia Turismo. Energia-trantsizioa / Donostia Turismo. Transición energética	112.000,00
733.09.03	Donostiako Sustapena. Energia-trantsizioa / Fomento San Sebastian. Transición energética	108.000,00
733.09.04	DBus. Energia-trantsizioa / DBus. Transición energética	550.000,00
733.09.05	Donostia Turismo. Trantsizio digitala / Donostia Turismo. Transición digital	335.000,00
733.09.06	Donostiako Etxegintza. Trantsizio digitala / Etxegintza. Transición digital	50.000,00
733.09.07	Donostiako Sustapena. Lehiakortasuna / Fomento San Sebastian. Competitividad	189.000,00
733.09.08	Donostia Turismo. Lehiakortasuna /Donostia Turismo. Competitividad	35.000,00
	7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	1.479.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	2.695.000,00

MERKATARITZA JARDUERA TURISMO EREMUETAN
ACTIVIDAD COMERCIAL EN ZONAS TURISTICAS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	235.406,00	100,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		235.406,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: MERKATARITZA JARDUERA TURISMO EREMUETAN / ACTIVIDAD COMERCIAL EN ZONAS TURISTICAS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Kerman Orbegozo

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Edorta Azpiazu

[illegible]

IRAUNPEN LUZEKO ZAINZAK
CUIDADOS DE LARGA DURACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	159.559,00	100,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		159.559,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: IRAUNPEN LUZEKO ZAINTZAK / CUIDADOS DE LARGA DURACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Kerman Orbegozo

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Edorta Azpiazu

[illegible]

EMISO TXIKIKO EREMUAK ETA HIRI GARRAIOAREN ERALDAKETA DIGITALA ETA IRAUNKORRA
ZONAS BAJAS EMISIONES Y TRANSFORMACIÓN DIGITAL SOSTENIBLE DEL TRANSPORTE URBANO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.261.613,00	7,34
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	15.920.622,00	92,66
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		17.182.235,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: EMISO TXIKIKO EREMUA ETXAKO HIRI GARRAIOAREN ERALDAKETA DIGITALA ETXAKO IRAUNKORRA
ZONAS BAJAS EMISIONES Y TRANSFORMACIÓN DIGITAL SOSTENIBLE DEL TRANSPORTE URBANO
Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Kerman Orbegozo Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Edorta Azpiazu

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
661.00	Ezarpenaren ekintza osagarriak / Acciones complement. a la implantación	1.261.613,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	1.261.613,00
731.09.01	Donostiatik: Ezarpenaren ekintza osagarriak Donostiatik: Acciones complement. a la implantación	80.640,00
733.09.01	Autobusak erostea / Adquisición de autobuses	11.950.000,00
733.09.02	Azpiegitura eta kargatzeko puntuak / Infraestructura y puntos de recarga	3.889.982,00
	7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	15.920.622,00
	GUZTIRA / TOTAL	17.182.235,00

INNOBUS-TUR ELKARTEAN
INNOBUS-TUR EN AGRUPACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	2.196.000,00	100,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.196.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: INNOBUS-TUR ELKARTEAN / INNOBUS-TUR EN AGRUPACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Kerman Orbegozo

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Edorta Azpiazu

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
733.09.01	Dbus.Ordainbideak digitalizatzea / Dbus. Digitalización de los medios de pago	711.000,00
733.09.03	Dbus.Komunikazio eta informazioa digitalizatzea / Dbus. Digitaliz. Comunic. e información	238.000,00
733.09.04	Dbus.Geraleku eta markesina adimendunak / Dbus. Paradas y marquesinas inteligentes	925.000,00
733.09.05	Dbus.Lantegiko jarduerak eta jarduera osagarriak digitalizatzea Dbus. Digitaliz. Activs. taller y auxil.	77.000,00
733.09.06	Dbus.Irudiak ikusi eta modu adimentsuan tratatu Dbus. Visionado y tratamiento inteligente de imágenes	97.000,00
733.09.07	Dbus.Autobusak ez pilotzeko eta modu eraginkorrean gidatzeko sistema Dbus. Sist. Conduc. Efic. y antiemparej.	5.000,00
733.09.08	Dbus. Edukiak kontrolatzeko eta jatorria-helmuga matrizeen kalkuloa Dbus. Control de aforos y cálculo de matrices	27.000,00
733.09.09	Dbus. Autobusen sentzorizazio eta monitorizazioa / Dbus.Sensoriz. y monitoriz.s autobuses	42.500,00
733.09.10	Dbus. Eskaera iragartzeko eta geralekuak sentzorizatzeko sistemak Dbus. Predic. demanda y sensoriz. parada	34.000,00
733.09.11	Dbus. Giza-baliabideak eta material mugikorra optimizatzeko planifikazio-sistema adituak Dbus. Sist. Planif. RR.HH. y mat. móvil	39.500,00
7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7		2.196.000,00
GUZTIRA / TOTAL		2.196.000,00

TRIBUTU-SISTEMAREN KUDEAKETA
GESTIÓN TRIBUTARIA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	3.965.971,00	74,72
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.317.099,00	24,81
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	25.000,00	0,47
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		5.308.070,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: TRIBUTU-SISTEMAREN KUDEAKETA / GESTIÓN TRIBUTARIA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Kerman Orbegozo

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Zigor Eguia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	1.194.957,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	437.362,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	1.413.461,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	866.932,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	50.404,00
162.01	Prestakuntza / Formación	2.855,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		3.965.971,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	18.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	1.680,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	1.122.093,00
226.04	Gastu juridikoak / Gastos jurídicos	30.250,00
226.09.01	Kobratze kudeaketa / Gestión de cobros	50.000,00
226.10.00	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	2.000,00
226.10.02	Gutunak inprimatu eta manipulatzeari / Impresión y manipulado de cartas	49.742,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	18.150,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	4.800,00
239.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa (TEAM) / Dietas, locomoción y traslados (TEAM)	20.384,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		1.317.099,00
369.01	Bestelako finantza gastuak / Otros gastos financieros	25.000,00
3. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 3		25.000,00
GUZTIRA / TOTAL		5.308.070,00

PROGRAMA OSAGAIK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Herri Zorra / Deuda Pública	9.297.771,00	100,00%
GUZTIRA / TOTAL	9.297.771,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	1.935.905,00	20,82%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	7.361.866,00	79,18%
GUZTIRA / TOTAL		9.297.771,00	100,00%

ZOR PUBLIKOA
DEUDA PÚBLICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	1.935.905,00	20,82
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	7.361.866,00	79,18
GUZTIRA / TOTAL		9.297.771,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2023ko Aurrekontu proiektua
Proyecto Presupuesto de 2023

Jarduera / Actividad: ZOR PUBLIKOA / DEUDA PÚBLICA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Kerman Orbegozo

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Zigor Eguia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
332.01	Maileguren interesak / Intereses de préstamos	1.935.905,00
	3. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 3	1.935.905,00
932.02	Industria Ministerioa, mailegua / Préstamo Ministerio de Industria	982.783,00
933.01	Epe luzerako maileguak amortizatzea: tokiko sektore publikotik kanpo Amortización de préstamos a largo plazo: fuera del sector público local	6.379.083,00
	9. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 9	7.361.866,00
	GUZTIRA / TOTAL	9.297.771,00